

Ghidul utilizatorului

**EH-TW5800**

**EH-TW5700**

Home Projector

---



# Utilizarea fiecărui ghid

Ghidurile acestui proiector sunt organizate conform indicațiilor de mai jos.

## Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță

Conțin informații referitoare la utilizarea în siguranță a proiectorului, cât și un ghid de service și asistență tehnică, liste pentru depanare ș.a.m.d. Înainte de a utiliza proiectorul, trebuie să citiți acest ghid.



## Ghidul utilizatorului (acest ghid)

Conține informații referitoare la instalarea și executarea operațiilor de bază efectuate înainte de utilizarea proiectorului, folosind meniul Configurare, și informații referitoare la gestionarea problemelor și efectuarea operațiilor uzuale de întreținere.



## Ghid de pornire rapidă

Conține informații referitoare la configurarea proiectorului. Notă preliminară.





# Notații Utilizate în Acest Ghid

## Simboluri folosite pentru marcarea informațiilor de siguranță

Documentația și proiectorul folosesc simboluri grafice care prezintă cum se utilizează proiectorul în condiții de siguranță și se evită vătămarea corporală și prejudiciile materiale.

Mai jos sunt prezentate simbolurile folosite și semnificația acestora. Asigurați-vă că înțelegeți aceste simboluri de atenționare înainte de a citi acest ghid.



### Avertisment

Acest simbol se folosește pentru informații care, dacă sunt ignorate, ar putea duce la accidentarea persoanelor sau chiar deces, din cauza manipulării incorecte.



### Atenție

Acest simbol se folosește pentru informații care, dacă sunt ignorate, ar putea duce la accidentarea persoanelor sau daune fizice, din cauza manipulării incorecte.

## Simboluri folosite la marcarea informațiilor generale

### Atenție

Indică procedurile care ar putea produce daune sau defecțiuni.

	Indică informații și puncte suplimentare care pot fi utile referitoare la un anumit subiect.
	Indică o pagină în care puteți găsi informații detaliate referitoare la un anumit subiect.
Nume meniu	Indică elementele din meniul Configurare. Exemplu: <b>Image - Color Mode</b>
[Nume echipament]	Indică butoanele de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă. Exemplu: Buton [Menu]

## Despre utilizarea sintagmelor "acest produs" sau "acest proiector"

Ca și unitatea principală a proiectorului, la elementele incluse sau la cele opționale se poate face referire folosind sintagmele "acest produs" sau "acest proiector".

## Organizarea ghidului și semnificația notațiilor folosite în ghid

### Utilizarea fiecărui ghid ..... 1

### Notații Utilizate în Acest Ghid ..... 2

- Simboluri folosite pentru marcarea informațiilor de siguranță ..... 2
- Simboluri folosite la marcarea informațiilor generale ..... 2
- Despre utilizarea sintagmelor "acest produs" sau "acest proiector" ..... 2

## Introducere

### Caracteristicile Proiecteurului ..... 6

- Prevăzut cu o rezoluție pentru imagini de înaltă calitate, optimizată pentru Full HD ..... 6
- Noi caracteristici de joc care vor face jocul mai plăcut ..... 6
- O experiență autentică de cinema în camera de zi ..... 6

### Denumirea și funcțiile componentelor ..... 7

- În Față/pe Carcasă ..... 7
- Panou de comandă ..... 8
- Spate ..... 10
- La bază ..... 11
- Telecomanda ..... 12

## Pregătirea

### Instalarea ..... 15

- Imaginea proiectată și poziția proiecteurului ..... 15
- Instalarea în paralel cu ecranul ..... 15
- Instalarea proiecteurului pe orizontală prin ajustarea înălțimii pe ambele laturi ..... 15
- Diverse metode de configurare ..... 16
- Așezarea și proiectarea de pe o masă ..... 17
- Suspendarea pe tavan și proiectarea ..... 17
- Valorile maxime ale distanței de proiectie și ale deplasării obiectivului ..... 18

### Conectarea unui dispozitiv ..... 21

- Conectarea echipamentelor video ..... 21
- Conectarea unui calculator ..... 21

- Conectarea echipamentelor externe ..... 21
- Conectarea dispozitivelor Bluetooth® ..... 21
- Conectarea difuzoarelor externe ..... 23

### Pregătirea telecomenzii ..... 24

- Instalarea bateriilor telecomenzii ..... 24
- Intervalul de funcționare a telecomenzii ..... 25
- Intervalul de funcționare (de la stânga la dreapta) ..... 25
- Intervalul de funcționare (de sus în jos) ..... 25

## Operații de bază

### Proiectarea imaginilor ..... 26

- Pornirea proiecteurului ..... 26
- Dacă imaginea dorită nu este proiectată ..... 27
- Oprirea ..... 27

### Ajustarea imaginii proiectate ..... 28

- Reglarea focalizării ..... 28
- Reglarea dimensiunii proiectiei (reglare zoom) ..... 28
- Ajustează înălțimea imaginii ..... 28
- Ajustarea înclinării proiecteurului ..... 29
- Reglarea poziției imaginii (deplasare obiectiv) (Numai pentru modelul EH-TW5800) ..... 29
- Corectarea distorsiunilor trapezoidale ..... 30
- Corectare automată (Auto V-Keystone) ..... 30
- Corectare manuală (H-Keystone Adjuster) ..... 30
- Corectare manuală (H/V-Keystone) ..... 31
- Corectarea manuală (Quick Corner) ..... 31
- Ajustarea volumului ..... 33
- Ascunderea temporară a imaginii și oprirea temporară a sunetului (A/V Mute) ..... 33

## Reglarea imaginii

### Reglarea imaginii ..... 34

- Selectarea calității de proiectie (Color Mode) ..... 34
- Trecerea de la modul de afișare plin la modul zoom (Aspect) ..... 34
- Ajustarea valorii pentru Sharpness ..... 35
- Ajustarea rezoluției imaginii (Image Enhancement) ..... 36

Setarea Auto Iris . . . . .	37
Setează Frame Interpolation . . . . .	37
Setarea vitezei pentru opțiunea Image Processing . . . . .	38
<b>Ajustarea culorilor . . . . .</b>	<b>39</b>
Ajustarea Color Temp. . . . .	39
Ajustarea valorilor RGB (Offset și Câștig) . . . . .	39
Ajustarea Hue, Saturation și Brightness . . . . .	40
Ajustarea valorilor Gamma . . . . .	41
Selectarea și ajustarea valorii de corecție . . . . .	41
Reglați folosind graficul de reglare gamma . . . . .	42
<b>Afișarea imaginii folosind calitatea imaginii salvate (funcția Memory) . . . . .</b>	<b>43</b>
Salvarea unei memorii . . . . .	43
Încărcarea, ștergerea și redenumire unei memorii . . . . .	44
<b>Funcții utile</b>	
<b>Vizionarea imaginilor 3D . . . . .</b>	<b>45</b>
Pregătirea pentru a vizualiza imagini 3D . . . . .	45
Dacă imaginea 3D nu poate fi vizualizată . . . . .	45
Utilizarea ochelarilor 3D . . . . .	46
Avertizări referitoare la vizionarea imaginilor 3D . . . . .	46
<b>Utilizarea funcției HDMI Link . . . . .</b>	<b>48</b>
Funcția HDMI Link . . . . .	48
Setări HDMI Link . . . . .	48
Conectarea . . . . .	49
<b>Meniul Configurare</b>	
<b>Funcțiile din meniul Configurare . . . . .</b>	<b>50</b>
Utilizarea meniului Configurare . . . . .	50
Tabelul meniului Configurare . . . . .	51
Meniul Image . . . . .	51
Meniul Signal . . . . .	52
Meniul Settings . . . . .	53
Meniul Extended . . . . .	56
Meniul Info . . . . .	57
Meniul Reset . . . . .	57

## Depanarea

### Rezolvarea problemelor . . . . . 58

Citirea indicatoarelor . . . . .	58
Starea indicatorului în cazul apariției unei erori sau a unei avertizări . . . . .	58
Starea indicatorului în cazul funcționării normale . . . . .	60
Când indicatoarele nu vă pot ajuta . . . . .	61
Verificați problema . . . . .	61
Probleme cu imaginile . . . . .	62
Probleme de zgomot . . . . .	65
Probleme la pornirea proiecției . . . . .	65
Probleme cu telecomanda . . . . .	66
Probleme la panoul de comandă . . . . .	66
Probleme la proiectarea imaginilor 3D . . . . .	66
Probleme HDMI . . . . .	67
Probleme cu dispozitivul Bluetooth . . . . .	68
Probleme legate de un player media cu redare în flux . . . . .	69

## Întreținerea

### Întreținerea . . . . . 70

Curățarea componentelor . . . . .	70
Curățarea filtrului de aer . . . . .	70
Curățarea unității principale . . . . .	72
Curățarea lentilelor . . . . .	72
Intervalele de înlocuire a consumabilelor . . . . .	72
Intervalul de înlocuire a filtrului de aer . . . . .	72
Perioada de înlocuire a lămpii . . . . .	72
Înlocuirea Consumabilelor . . . . .	73
Înlocuirea filtrului de aer . . . . .	73
Înlocuirea lămpii . . . . .	73
Resetarea duratei de funcționare a lămpii . . . . .	75
Deconectarea unui player media cu redare în flux . . . . .	77

## Apendice

### Accesorii Opționale și Consumabile . . . . . 78

Articole opționale . . . . .	78
------------------------------	----

Consumabile .....	78
<b>Rezoluțiile Acceptate .....</b>	<b>79</b>
PC .....	79
SD .....	79
HD .....	79
3D .....	80
<b>Specificații .....</b>	<b>82</b>
EH-TW5800/EH-TW5700 .....	82
<b>Aspect .....</b>	<b>84</b>
<b>Lista simbolurilor de siguranță .....</b>	<b>85</b>
<b>Glosar .....</b>	<b>88</b>
<b>Informații Generale .....</b>	<b>89</b>
Etichete de avertizare .....	90
Casarea .....	90
Notificare generală .....	91



## Caracteristicile Proiectorului

Prevăzut cu o rezoluție pentru imagini de înaltă calitate, optimizată pentru Full HD

- Puteți reda cursiv imagini în mișcare rapidă prin interpolarea cadrelor. 🖱️ [p.37](#)
- Puteți proiecta imagini clare cu textură bogată utilizând caracteristicile Noise Reduction și Detail Enhancement. 🖱️ [p.36](#)

Noi caracteristici de joc care vor face jocul mai plăcut

- Cu un suport de intrare pentru semnale 21:9, puteți să afișați conținutul jocului pe lățimea orizontală completă a ecranului dvs.
- Puteți seta viteza pentru opțiunea Image Processing și puteți îmbunătăți timpul de răspuns pentru imagini în mișcare rapidă. 🖱️ [p.38](#)
- Caracteristica Dark Gamma Uplift vă permite să ajustați zonele obscure pentru a obține o vizibilitate sporită. 🖱️ [p.41](#)

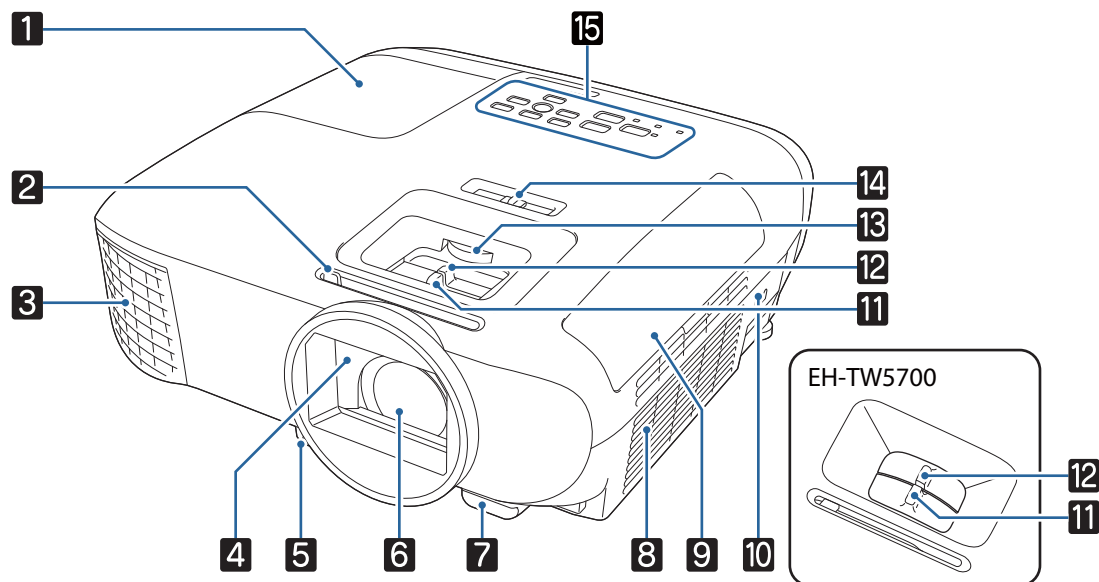
O experiență autentică de cinema în camera de zi

- Android TV™ integrat vă permite să începeți fără probleme să vizionați conținut prin conexiunea la internet.
- Carcasele difuzoarelor vă permit să vă bucurați de un o acustică realistă.










# Denumirea și funcțiile componentelor

## În Față/pe Carcasă

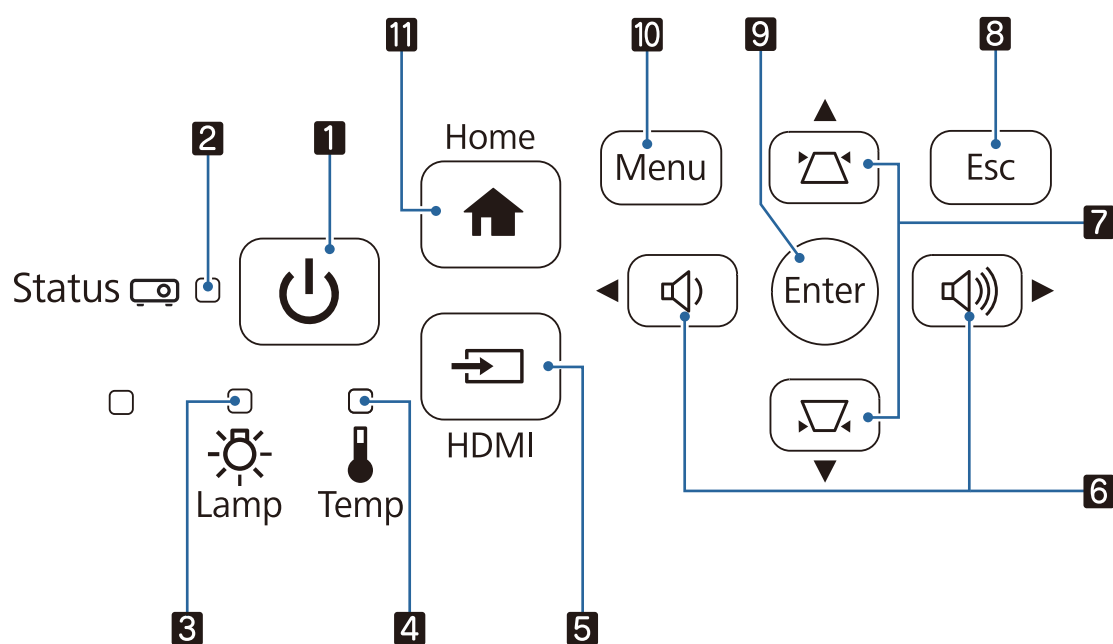




Nume		Funcție
<b>1</b>	Capac lampă	Deschideți atunci când înlocuiți lampa proiectorului. ➡ p.73
<b>2</b>	Buton culisant A/V mute	Culisați butonul pentru a deschide și închide capacul obiectivului. Închizându-l în timpul proiectării, puteți să ascundeți imaginea și semnalul audio. ➡ p.33
<b>3</b>	Gură de evacuare a aerului	Gura de evacuare a aerului este utilizată pentru a răci proiectorul.  <div> <b>⚠ Avertisment</b>  <p>Nu priviți în gura de evacuare a aerului. Dacă lampa explodează, micile fragmente de sticlă și gazele eliberate ar putea provoca răni. Dacă fragmente de sticlă pătrund în ochi și gură, consultați de îndată un medic.</p> </div> <div> <b>⚠ Atenție</b>  <p>În timpul proiectiei, nu vă apropiați fața sau mâinile de gura de evacuare a aerului și nu așezați obiecte care pot fi deformate sau deteriorate de căldură în apropierea gurii. Aerul cald provenit de la gura de evacuare poate produce arsuri, curbarea suprafețelor sau se pot produce accidente.</p> </div>
<b>4</b>	Capac obiectiv	Se închide în cazul în care nu folosiți proiectorul, pentru a proteja lentilele contra zgârierii sau murdăririi. ➡ p.27
<b>5</b>	Manetă de eliberare a piciorului	Apăsați pe maneta de eliberare piciorului pentru a extinde și a retrage piciorul frontal reglabil. ➡ p.28
<b>6</b>	Lentilă	Imaginile sunt proiectate de aici.
<b>7</b>	Receptor la distanță	Primește semnalul de la telecomandă. ➡ p.25













Nume		Funcție
<b>8</b>	Gură de ventilare	Gura de ventilare este utilizată pentru răcirea proiecteurului.
<b>9</b>	Capac filtru de aer	La înlocuirea filtrului de aer, deschideți acest capac și scoateți filtrul de aer.  p.73
<b>10</b>	Slot de securitate (  )	Slotul de securitate compatibil cu sistemul de securitate MicroSaver produs de Kensington. Pentru alte detalii, vizitați site-ul Kensington la adresa <a href="http://www.kensington.com/">http://www.kensington.com/</a> .
<b>11</b>	Dispozitiv de reglare a focalizării (EH-TW5800) Inel de focalizare (EH-TW5700)	Reglează focalizarea imaginii.  p.28
<b>12</b>	Dispozitiv de reglare a zoomului (EH-TW5800) Inel de zoom (EH-TW5700)	Reglează dimensiunile imaginii.  p.28
<b>13</b>	Disc de deplasare a obiectivului (numai pentru modelul EH-TW5800)	Deplasează poziția imaginii pe verticală.  p.29
<b>14</b>	Corecție trapez orizontal	Realizează corecția trapezoidală orizontală.  p.30
<b>15</b>	Panou de comandă	Permite comandarea proiecteurului.  p.8

## Panou de comandă



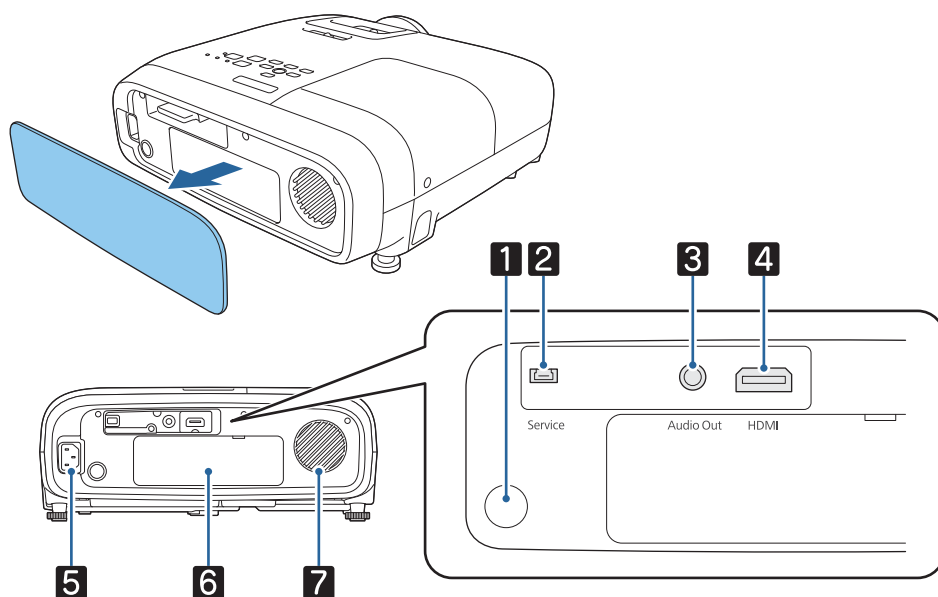
Nume		Funcție
<b>1</b>	Butonul Standby (Indicator pentru starea în așteptare)	Pornește și oprește proiectorul.  p.26 Afișează starea proiecteurului folosind o combinație de indicatori; aceștia sunt aprinși sau luminează intermitent.  p.60

Nume		Funcție
<b>2</b>	Indicator de stare	Se aprinde intermitent (albastru) pentru a indica dacă proiectorul se încălzește sau se răcește. Afișează starea proiectorului folosind o combinație de indicatori; aceștia sunt aprinși sau luminează intermitent.  <a href="#">p.58</a>
<b>3</b>	Indicatorul lămpii	Luminează intermitent și are culoarea portocaliu dacă trebuie să înlocuiți lampa. Afișează erorile proiectorului folosind o combinație de indicatori; aceștia sunt aprinși sau luminează intermitent.  <a href="#">p.58</a>
<b>4</b>	Indicator de temperatură	Luminează intermitent și are culoarea portocaliu dacă temperatura internă este prea mare. Afișează erorile proiectorului folosind o combinație de indicatori; aceștia sunt aprinși sau luminează intermitent.  <a href="#">p.58</a>
<b>5</b>	Butonul [HDMI]	Trece la imaginea primită de la portul HDMI.  <a href="#">p.27</a>
<b>6</b>	Butoanele Volume (Stânga/dreapta)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reglează volumul.  <a href="#">p.33</a></li> <li>• Selectează elemente de meniu sau valori de ajustare în timp ce afișează meniul proiectorului.</li> <li>• Permite selectarea valorii de ajustare a corecției trapezoidale pe orizontală dacă este afișat ecranul Keystone.  <a href="#">p.31</a></li> </ul>
<b>7</b>	Butoanele Keystone (Sus/jos)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reglează corecția trapezoidală a imaginilor proiectate.  <a href="#">p.31</a></li> <li>• Selectează elemente de meniu sau valori de ajustare în timp ce afișează meniul proiectorului.</li> </ul>
<b>8</b>	Butonul [Esc]	Revine la afișarea nivelului anterior al meniului, dacă pe ecran este afișat un meniu.  <a href="#">p.50</a>
<b>9</b>	Butonul [Enter]	Selectează funcțiile și setările dacă pe ecran este afișat un meniu.  <a href="#">p.50</a>
<b>10</b>	Butonul [Menu]	Permite afișarea și închiderea meniului Configurare. Din meniul Configurare, puteți ajusta și defini valorile următorilor parametri: Signal, Image, Input Signal ș.a.m.d.  <a href="#">p.50</a>
<b>11</b>	Butonul [Home]	Trece la imaginea primită de la Android TV™.



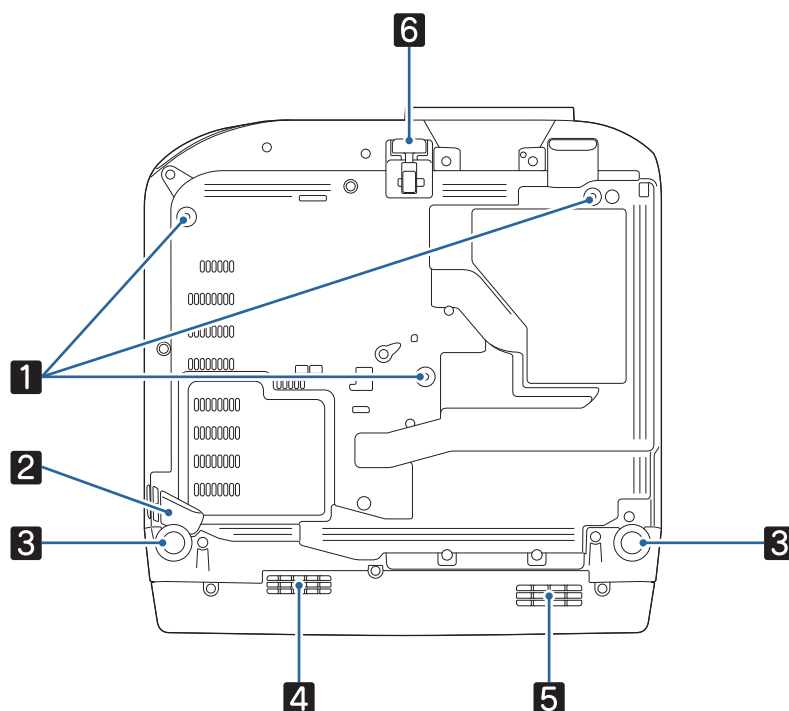
Dacă pentru funcția Illumination este selectată opțiunea **Off**, toți indicatorii sunt stinși în condiții normale de desfășurare a proiecției.  **Extended - Operation - Illumination** [p.56](#)

## Spate



Nume		Funcție
<b>1</b>	Receptor la distanță	Primește semnalul de la telecomandă. ➡ <a href="#">p.25</a>
<b>2</b>	Port Service	Port de service. De regulă, acesta nu este folosit.
<b>3</b>	Port Audio Out	Permite transmiterea semnalului audio în timpul redării prin difuzoarele externe. ➡ <a href="#">p.23</a>
<b>4</b>	Port HDMI	Permite conectarea echipamentelor video compatibile HDMI și a calculatoarelor. ➡ <a href="#">p.21</a>
<b>5</b>	Mufă de alimentare	Permite conectarea unui cablu de alimentare. ➡ <a href="#">p.26</a>
<b>6</b>	Capac pentru spațiul de stocare	Scoateți capacul când conectați sau îndepărtați un player media cu redare în flux. ➡ <a href="#">p.77</a>
<b>7</b>	Boxă	Difuzorul încorporat al proiecteurului. Ieșire audio.

## La bază



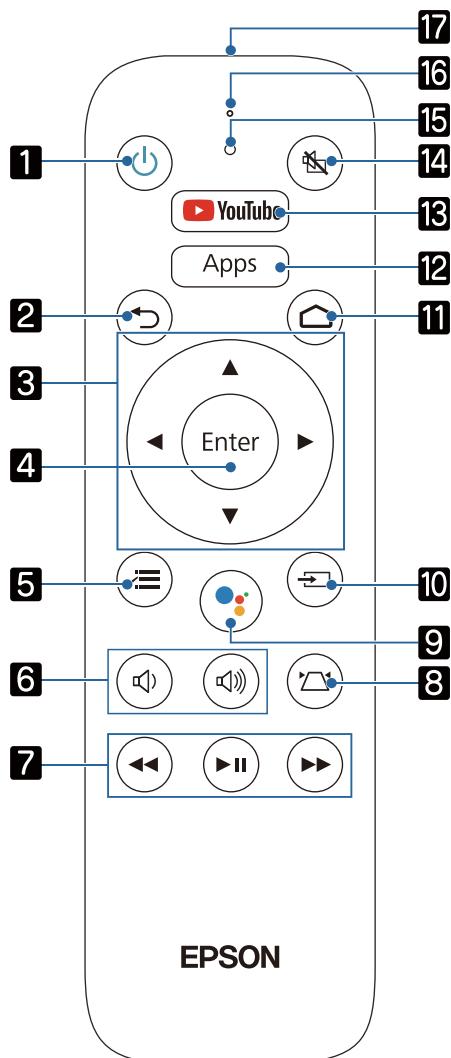
Nume		Funcție
<b>1</b>	Puncte de fixare ale suportului pe tavan (trei puncte)	Dacă suspendați proiectorul de tavan, înșurubați suportul de fixare pe tavan în aceste puncte. ➡ <a href="#">p.78</a>
<b>2</b>	Secțiunea cablului de securitate	Fixați un lacăt antifurt disponibil în comerț prin această secțiune. Puteți să atașați și un cablu de siguranță pentru a preveni căderea proiectorului.
<b>3</b>	Picioare spate	La instalarea pe o suprafață, de exemplu pe o masă, extindeți picioarele pentru a regla înclinarea față de orizontală. ➡ <a href="#">p.29</a>
<b>4</b>	Gură de evacuare a aerului	Gură de evacuare a aerului pentru răcirea playerului media cu redare în flux.
<b>5</b>	Gură de ventilare	Aspiră aer pentru răcirea playerului media cu redare în flux.
<b>6</b>	Picior frontal reglabil	La instalarea pe o suprafață, de exemplu pe o masă, extindeți piciorul pentru a regla înălțimea imaginii. ➡ <a href="#">p.29</a>

## Telecomanda



### Telecomanda proiecteurului

Telecomandă pentru comandarea proiecteurului și a Android TV™.

Dacă nu se specifică altceva, acest ghid descrie operațiunile pentru telecomanda proiecteurului.

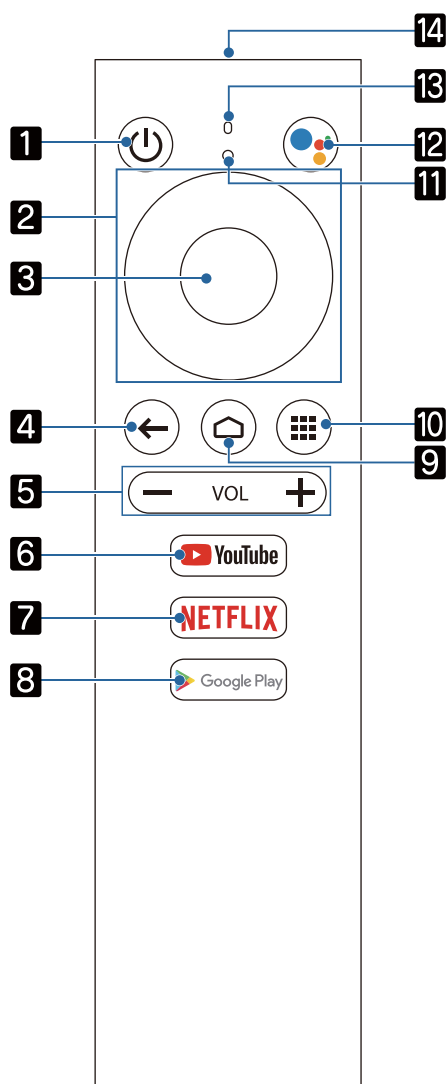


Nume		Funcție
<b>1</b>	Butonul Standby	Pornește și oprește proiectorul. 🖱️ <a href="#">p.26</a>
<b>2</b>	Butonul ieșire	Închide funcția curentă. Apăsați când este afișat un meniu pentru a reveni la nivelul de meniu anterior. 🖱️ <a href="#">p.50</a>
<b>3</b>	Butoanele Sus/Jos/Stânga/Dreapta	Permite selectarea elementelor din meniu și a valorilor de ajustare. 🖱️ <a href="#">p.50</a>
<b>4</b>	Butonul [Enter]	Dacă se afișează un meniu, acesta confirmă articolul curent și trece la nivelul următor. 🖱️ <a href="#">p.50</a>
<b>5</b>	Butonul Menu	Permite afișarea și închiderea meniului Configurare. În meniul Configurare, puteți ajusta și defini valorile următorilor parametri: Signal, Image etc. 🖱️ <a href="#">p.50</a>
<b>6</b>	Butonul Volum	Reglează volumul. 🖱️ <a href="#">p.33</a>
<b>7</b>	Butoanele de control al redării	Operează Android TV™ și dispozitive video compatibile cu standardul HDMI CEC. 🖱️ <a href="#">p.48</a>

Nume		Funcție
8	Butonul Trapez	Corectează distorsiunea imaginii.  p.30
9	Butonul Mic	Vă permite să utilizați Android TV™ utilizând comenzile vocale. Când apăsați acest buton, microfonul de pe telecomandă începe să asculte comenzile vocale.
10	Butonul Sursă	Trece la imaginea primită de la un alt port de intrare.
11	Butonul Acasă	Afișează sau închide ecranul principal Android TV™.
12	Butonul Apps	Afișează o listă de aplicații pentru Android TV™.
13	Butonul YouTube	Deschide aplicația YouTube.
14	Butonul A/V mut	Permite ascunderea sau afișarea temporară a imaginii și semnalului audio.  p.33
15	Indicatoare	Se aprinde în timp ce utilizați telecomanda.
16	Secțiunea microfonului	Acesta detectează comenzile vocale atunci când apăsați butonul Mic.
17	Zona de emiterie a semnalului de la telecomandă	Emite semnalele de la telecomandă.

### Telecomandă pentru Android TV™

Telecomandă pentru comandarea Android TV™.



Nume		Funcție
<b>1</b>	Butonul Standby	Activează și dezactivează Android TV™.
<b>2</b>	Butoanele Sus/Jos/Stânga/Dreapta	Selectează elementele din meniul Android TV™.
<b>3</b>	Butonul Enter	Confirmă articolul curent din meniul Android TV™ și trece la nivelul următor.
<b>4</b>	Butonul Ieșire	Apăsați când este pornit Android TV™ pentru a reveni la nivelul de meniu anterior.
<b>5</b>	Butonul Volum	Reglează volumul pentru Android TV™.
<b>6</b>	Butonul YouTube	Deschide aplicația YouTube.
<b>7</b>	Butonul Netflix	Deschide aplicația Netflix.
<b>8</b>	Butonul Google Play	Se conectează la Google Play.
<b>9</b>	Butonul Acasă	Afișează ecranul principal Android TV™.
<b>10</b>	Butonul Apps	Afișează o listă de aplicații pentru Android TV™.
<b>11</b>	Indicatoare	Se aprinde în timp ce utilizați telecomanda.
<b>12</b>	Butonul Mic	Vă permite să utilizați Android TV™ utilizând comenzile vocale. Când apăsați acest buton, microfonul de pe telecomandă începe să asculte comenzile vocale.
<b>13</b>	Secțiunea microfonului	Acesta detectează comenzile vocale atunci când apăsați butonul Mic.
<b>14</b>	Zona de emiteră a semnalului de la telecomandă	Emite semnalele de la telecomandă.



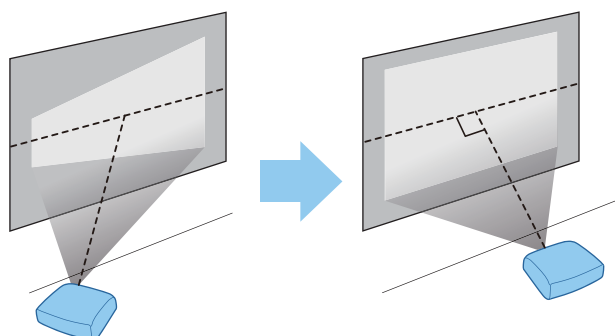
# Instalarea

## Imaginea proiectată și poziția proiectorului

Instalați proiectorul după cum urmează.

### ■ Instalarea în paralel cu ecranul

Dacă proiectorul este instalat în unghi față de ecran, imaginea proiectată suferă distorsiuni trapezoidale. Ajustați poziția proiectorului astfel încât să fie instalat paralel cu ecranul.



Dacă proiectorul nu poate fi instalat în paralel, folosiți una dintre următoarele metode pentru a ajusta imaginea proiectată.

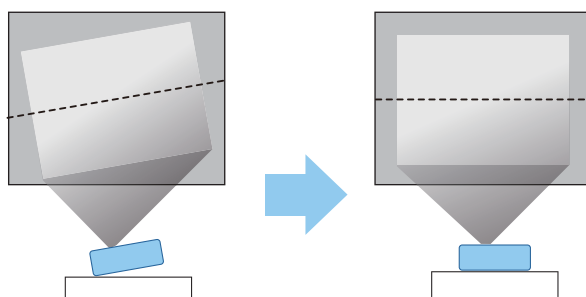
- Corecți distorsiunea imaginii folosind funcția Corecție trapez orizontal sau H/V-Keystone 🖱️ [p.30](#)
- Ajustați poziția imaginii proiectate folosind dispozitivul de deplasare a obiectivului (numai pentru modelul EH-TW5800) 🖱️ [p.29](#)

### ■ Instalarea proiectorului pe orizontală prin ajustarea înălțimii pe ambele laturi

Dacă proiectorul este înclinat, și imaginea proiectată se înclină.

Instalați proiectorul pe orizontală astfel încât ambele laturi să fie la aceeași înălțime.

Dacă proiectorul nu poate fi instalat pe orizontală, puteți ajusta înclinarea proiectorului folosind picioarele din spate. 🖱️ [p.29](#)





## Diverse metode de configurare

**Avertisment**


- Este necesară folosirea unei metode speciale de instalare la suspendarea proiectorului de tavan (montare pe tavan). Dacă nu este montat corect, acesta poate cădea și poate produce accidentarea și rănirea persoanelor.
- Dacă nu instalați suportul pentru plafon și proiectorul, acesta din urmă poate cădea. Asigurați-vă că folosiți suportul Epson specific pentru acest proiector și fixați-l în toate punctele de fixare ale suportului pentru plafon al proiectorului. De asemenea, asigurați-vă că fixați proiectorul și suportul cu un cablu sau alt produs, suficient de rezistent pentru a le susține greutatea.
- Nu aplicați adezivi, uleiuri, lubrifianți, detergenți, solvenți, substanțe chimice și așa mai departe pe carcasa proiectorului sau pe suport. Nerespectarea acestei solicitări poate cauza deteriorarea carcasei proiectorului sau căderea acestuia din suport.
- Nu instalați proiectorul în locații expuse la umiditate sau praf sau în locații expuse la grăsimi, fum sau abur, cum ar fi pe un blat de bucătărie, în bucătărie sau în apropierea unui umidificator. Acest lucru poate provoca incendii sau șocuri electrice. În plus, conținutul de ulei ar putea provoca deteriorarea carcasei externe a proiectorului și ar putea determina că proiectorul să cadă din tavanul de care este suspendat.

**Exemple de medii care ar putea cauza căderea proiectorului din cauza deteriorării/defecțiunilor**

- Locații expuse fumului uleios, cum ar fi fabricile, bucătăriile de restaurante sau bucătăriile rezidențiale
- Locații cu solvenți volatili sau substanțe chimice, cum ar fi fabricile sau laboratoarele
- Locații în care uleiul, detergenții, substanțele chimice și așa mai departe ar putea adera la proiector, cum ar fi fabricile, bucătăriile de restaurant sau bucătăriile rezidențiale
- Locații în care se utilizează frecvent uleiurile aromatice, cum ar fi camerele de relaxare
- Locații din apropierea dispozitivelor care generează fum în exces, particule uleioase aeropurtate sau spumă în contextul anumitor evenimente
- Nu instalați proiectorul în locații expuse daunelor cauzate de săruri sau în locații expuse gazelor corozive, cum ar fi sulful din apele termale. Dacă nu respectați această recomandare, coroziunea ar putea cauza căderea proiectorului. De asemenea, aceasta poate determina și defectarea proiectorului.
- Nu îl instalați pe un raft instabil sau într-un loc în care s-ar depăși sarcina permisă. În caz contrar, poate cădea sau se poate răsturna, provocând accidente și răni.
- Dacă instalați proiectorul în locuri înalte, de exemplu pe un raft, luați măsuri de prevenire a căderii și accidentelor cu cabluri sau curele care să asigure siguranța în caz de urgență, precum cutremure, și pentru prevenirea accidentelor. Dacă nu este montat corect, acesta poate cădea și poate produce accidentarea și rănirea persoanelor.
- Nu blocați gura de ventilare și gura de evacuare a aerului din proiector. Dacă blocați gura de ventilare și gura de evacuare a aerului, căldura acumulată în interior poate provoca un incendiu.
- Nu folosiți sau nu depozitați proiectorul în locuri prăfuite sau murdare. În caz contrar, calitatea imaginii proiectate se poate deteriora sau filtrul de aer se poate umple de praf, ceea ce poate cauza defecțiuni sau un incendiu.

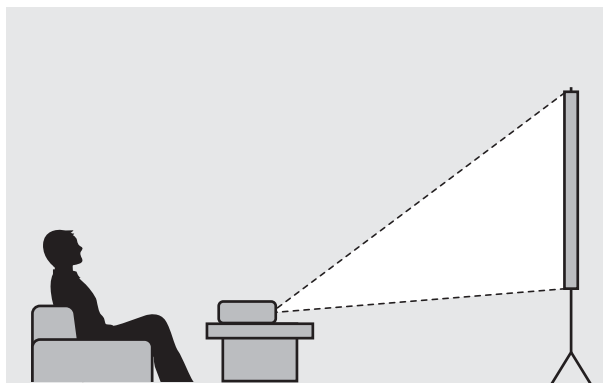
**Atenție**

- Nu proiectați în următoarele condiții. În caz contrar, poate surveni defecțiune sau un accident.
  - Nu proiectați așezând proiectorul în poziție verticală
  - Nu proiectați de sus sau de jos
  - Nu proiectați dintr-o poziție înclinată spre stânga sau spre dreapta
- Curățați filtrul de aer o dată la trei luni. Curățați-l mai des, dacă în mediul de utilizare este mai mult praf.

 [p.70](#)

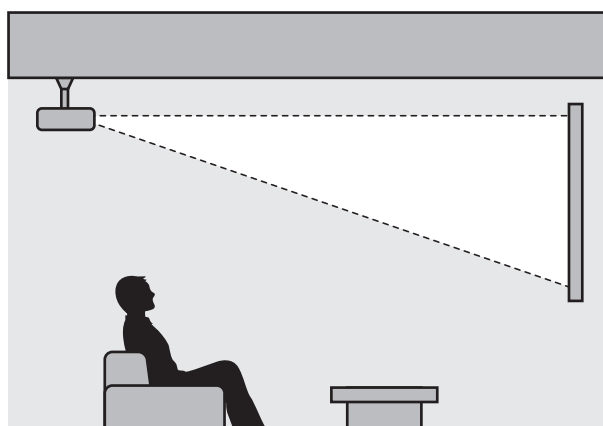
## ■ Așezarea și proiectarea de pe o masă

Puteți instala proiectorul pe o masă în sufragerie sau pe un raft poziționat jos pentru a proiecta imagini.



## ■ Suspendarea pe tavan și proiectarea

Puteți suspenda proiectorul din tavan folosind suportul de suspendare pe tavan opțional pentru a proiecta imagini.



Pentru suspendarea proiectorului pe tavan, setați opțiunea **Projection** la **Front/Ceiling** sau **Rear/Ceiling**. ➡ **Extended - Projection** [p.56](#)

## Valorile maxime ale distanței de proiecție și ale deplasării obiectivului

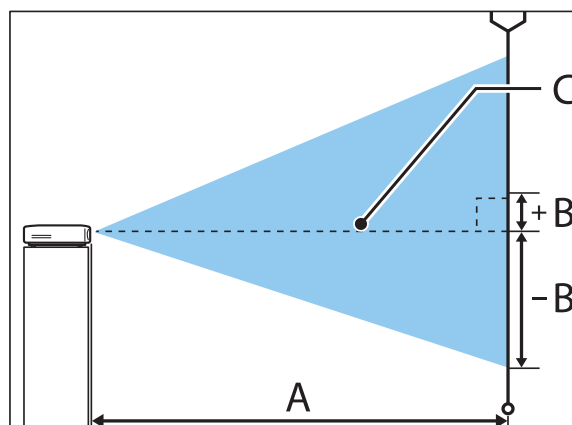
Dimensiunea imaginii proiectate crește dacă proiectorul se află mai departe de ecran.

Utilizați tabelul de mai jos pentru a instala proiectorul la distanța optimă față de ecran. Valorile prezentate sunt oferite numai ca valori de referință.

Valorile maxime de ajustare a deplasării obiectivului sunt prezentate în tabelul de mai jos.



Imaginea proiectată se va micșora după corectarea distorsiunilor. Măriți distanța de proiecție pentru a adapta imaginea proiectată la dimensiunile ecranului.



A : Distanța de proiecție de la proiector la ecran

B : Înălțimea de la centrul lentilei până la marginea de jos a imaginii proiectate

C : Centrul obiectivului

EH-TW5800

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 16:9		Distanța de proiecție (A)		Valori maxime de deplasare a obiectivului (B)	
		Minimă (obiectiv supraangular)	Maximum (Te-le)	Cea mai ridicată	Cea mai redusă
60"	133 x 75	176	286	-4	+7
80"	177 x 100	235	382	-5	+10
100"	221 x 125	295	478	-6	+12
120"	266 x 149	354	575	-7	+15
150"	332 x 187	443	719	-9	+19
200"	443 x 249	591	959	-12	+25
250"	553 x 311	740	1200	-16	+31
300"	664 x 374	888	1441	-19	+37

EH-TW5700

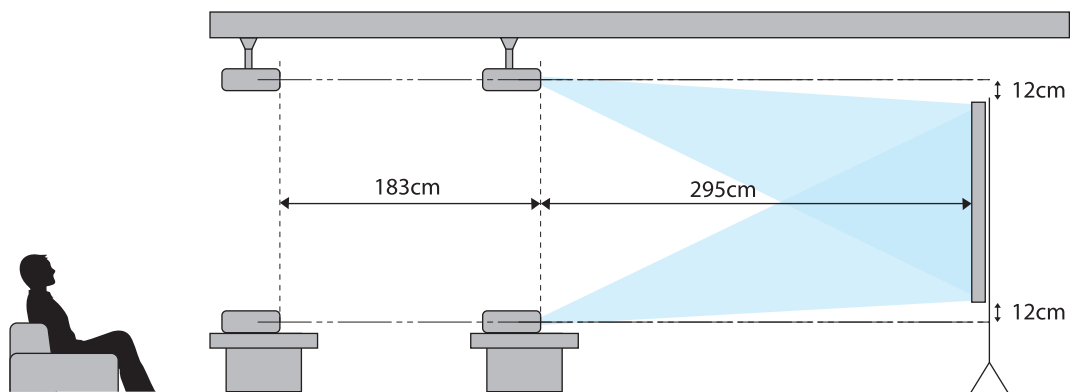
Unități: cm

Dimensiunea ecranului 16:9		A		B*
		Minimă (obiectiv supraangular)	Maximum (Te-le)	
60"	133 x 75	162	195	-5
80"	177 x 100	217	261	-7
100"	221 x 125	272	327	-8
150"	332 x 187	410	492	-12
200"	443 x 249	547	658	-16
250"	553 x 311	685	823	-20
332"	735 x 413	911	1094	-27

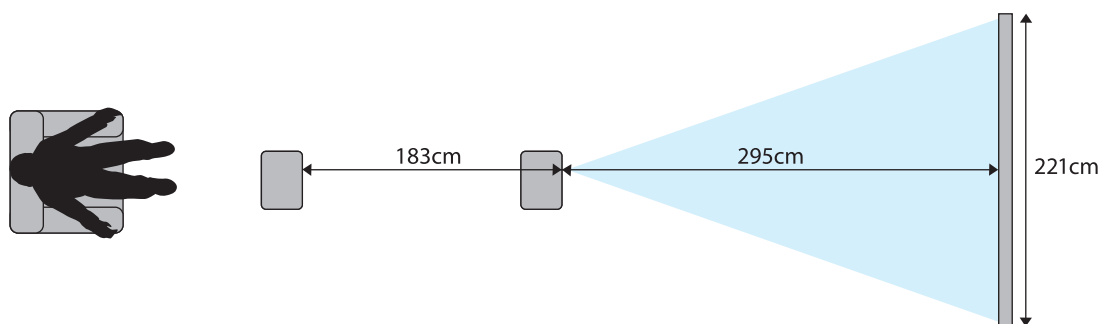
\* Deplasarea lentilei nu este acceptată.

## Exemplu de instalare (cu un ecran de dimensiuni 16:9, 100" și EH-TW5800)

Vedere laterală



Vedere de deasupra





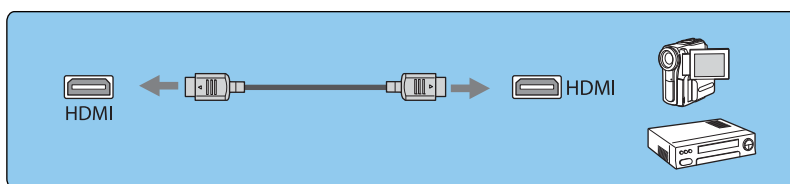
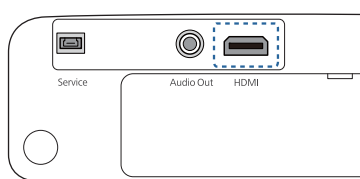
## Conectarea unui dispozitiv

### Atenție

- Conectați cablurile înainte de racordarea la o priză electrică.
- Verificați forma conectorului cablului și forma portului și apoi conectați cablul. Dacă forțați introducerea unui conector având o formă diferită în port, acesta se poate strica și se poate produce o defecțiune.

### Conectarea echipamentelor video

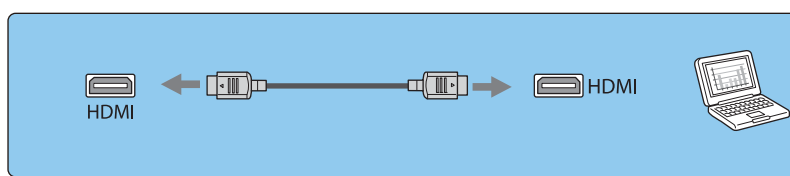
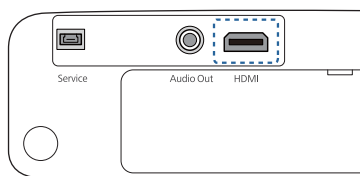
Pentru a proiecta imagini de la playere DVD/Blu-ray, conectați-vă la proiector folosind un cablu HDMI (disponibil în comerț).



Vă puteți conecta și sistemul AV pentru a vă bucura de semnal audio de la echipamentul conectat.

### Conectarea unui calculator

Pentru a proiecta imagini de la un calculator, conectați-vă la proiector folosind un cablu HDMI (disponibil în comerț).

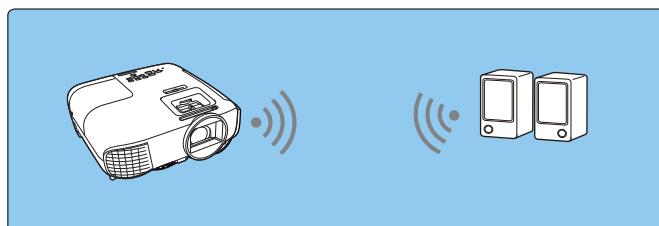


### Conectarea echipamentelor externe



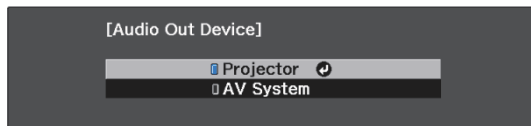
#### Conectarea dispozitivelor Bluetooth®

Conectând un dispozitiv audio compatibil Bluetooth, puteți să redați sunetul de la playere media cu redare în flux sau dispozitive video.



1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Settings - HDMI Link - Audio Out Device**.

2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta **Projector**, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



3 Afișează meniurile în ordinea **Settings - Bluetooth - Bluetooth Audio**.

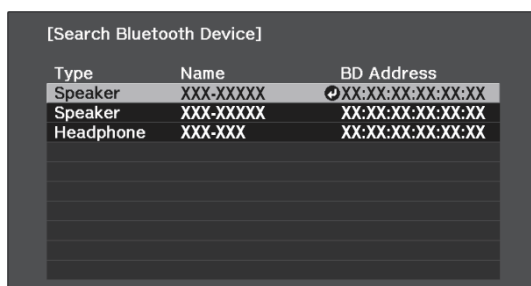
4 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta **On**, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



5 Activați „modul cuplare” pe dispozitivul Bluetooth la care doriți să vă conectați. Pentru informații suplimentare, consultați documentația aferentă dispozitivului Bluetooth.

6 Selectați **Search Bluetooth Device**.  
Se afișează o listă cu dispozitivele disponibile.

7 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta dispozitivul Bluetooth la care doriți să vă conectați, iar apoi apăsați butonul [Enter] pentru a vă conecta.



Data viitoare când porniți proiectorul, acesta se va conecta automat la ultimul dispozitiv la care a fost conectat.

Pentru a schimba dispozitivul conectat, reluați procedura de la pasul 5.

## Specificații Bluetooth

Version	Bluetooth Ver. 3.0
Leșire	Clasa 2

Distanță de comunica- re	Aproximativ 10 m
Profiluri acceptate	A2DP
Protecție conținut	SCMS-T
Frecvență utilizată	în banda de 2,4 GHz (de la 2,402 la 2,480 GHz)
Codecuri acceptate	SBC, Qualcomm® aptX™ audio



### Avertisment

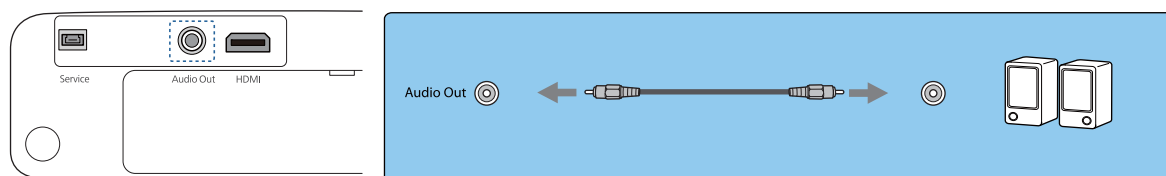
- Interferențele electromagnetice pot cauza anomalii de funcționare ale echipamentelor medicale. Înainte de a utiliza acest dispozitiv, asigurați-vă că în apropiere nu se găsesc echipamente medicale.
- Interferențele electromagnetice pot cauza anomalii de funcționare echipamentelor cu control automat care pot provoca accidente. Nu utilizați dispozitivul în apropierea unor echipamente cu comandă automată, de exemplu în apropierea unor uși automate sau a unor alarme de incendiu.




- Conectați un dispozitiv Bluetooth care acceptă protecția prin drepturi de autor (SCMS-T).
- În funcție de standard și de tipul dispozitivului, este posibil să nu reușiți să realizați conexiunea.
- Chiar și atunci când se realizează conexiunea în raza de comunicare specificată, conexiunile se pot pierde ca urmare a stării semnalului.
- Metoda de comunicare pentru Bluetooth utilizează aceeași frecvență (2,4 GHz) folosită de rețeaua locală fără fir (IEEE802.11b/g) sau de cuptoarele cu microunde. De aceea, dacă aceste dispozitive sunt folosite în același timp, poate apărea fenomenul de interferență a undelor radio, fiind posibil ca imaginea sau semnalul audio să se întrerupă sau comunicațiile să nu se poată efectua. Dacă trebuie să utilizați simultan aceste dispozitive, asigurați-vă că distanța dintre acestea și dispozitivul Bluetooth este suficient de mare.
- Nu puteți conecta mai multe dispozitive Bluetooth la proiector în același timp.
- Survine o întârziere a redării semnalului audio de la orice dispozitiv audio cu funcția Bluetooth.

## Conectarea difuzoarelor externe

Pentru a reda semnalul audio de la difuzoarele externe, conectați difuzoarele la portul Audio Out al proiectorului utilizând un cablu audio disponibil în comerț.



- Pentru a reda semnalul audio de la difuzoarele externe, setați **Audio Out Device** la opțiunea **Projector**.  
 **Settings - HDMI Link - Audio Out Device** [p.53](#)
- Dacă nu este conectat un sistem AV la proiector, semnalul audio este redat de la difuzoarele externe, chiar dacă **Audio Out Device** s-a setat la opțiunea **AV System**.





# Pregătirea telecomenzii

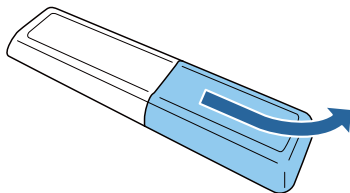
## Instalarea bateriilor telecomenzii

### Atenție

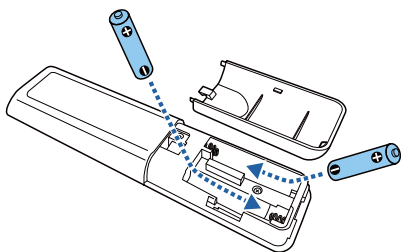
- Verificați poziția polilor bateriei marcați cu (+) și (-) în interiorul compartimentului pentru baterii pentru a vă asigura că bateriile sunt amplasate corect.
- Nu puteți utiliza alte baterii în afara celor AAA alcaline sau cu mangan.

**1** Scoateți capacul de la compartimentul pentru baterii.

În timp ce împingeți opritorul, ridicați capacul compartimentului pentru baterii.

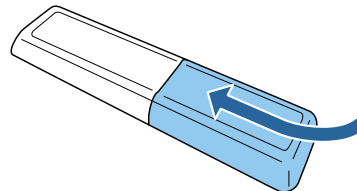


**2** Înlocuiți vechile baterii cu noile baterii.  
Înainte de instalare, verificați polaritatea bateriilor (+) și (-).



**3** Fixați la loc capacul compartimentului pentru baterii.

Apăsați pe capacul compartimentului pentru baterii până când acesta se închide; veți auzi un declic.



Dacă telecomanda nu mai transmite comenzile sau apar întârzieri sau dacă aceasta nu mai funcționează, atunci probabil bateriile s-au descărcat. Înlocuiți cu două baterii noi (baterii AAA alcaline sau cu mangan).

4

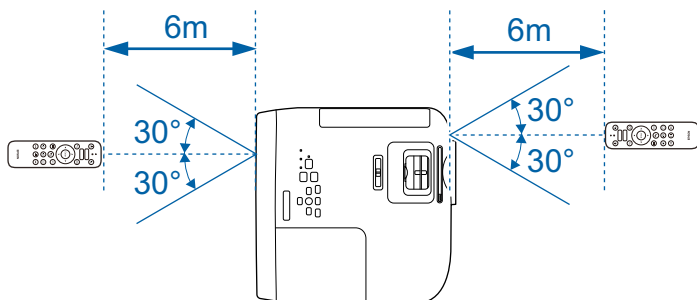
Trebuie să asociați (conectați) telecomanda proiectorului la Android TV™, pentru a-l comanda cu telecomanda. Pentru a efectua asocierea, urmați instrucțiunile de pe ecran și mențineți butoanele Home și [Enter] apăstate simultan pe telecomandă pentru aproximativ trei secunde.



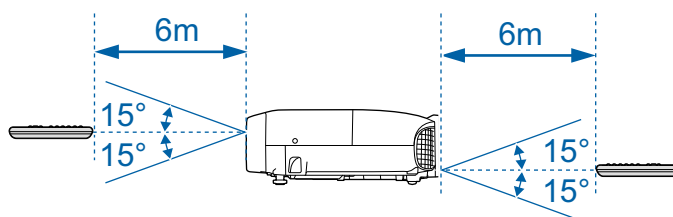
- Dacă opțiunea **HDMI Link** este setată la **Off**, setați-o la **On**.  
👉 p.48
- Indicatorul telecomenzii luminează intermitent în timpul asocierii.

## Intervalul de funcționare a telecomenzii

Intervalul de funcționare (de la stânga la dreapta)



Intervalul de funcționare (de sus în jos)



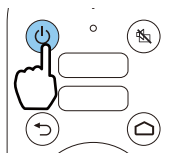


# Proiectarea Imaginilor

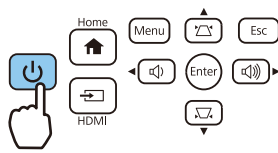
## Pornirea proiectorului

- 1 Conectați echipamentul la proiector.
- 2 Conectați cablul de alimentare inclus.
- 3 Pentru a porni proiectorul, apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă.

Telecomanda



Panou de comandă

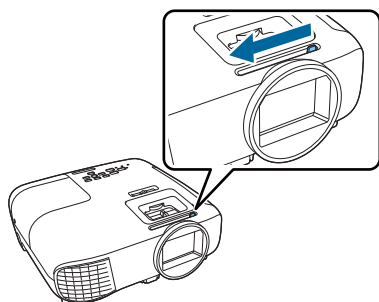


Indicatorul de stare al proiectorului se aprinde intermitent (albastru) în timp ce proiectorul se încălzește. După ce proiectorul s-a încălzit, indicatorul de Standby și cel de stare iluminează continuu (albastru).

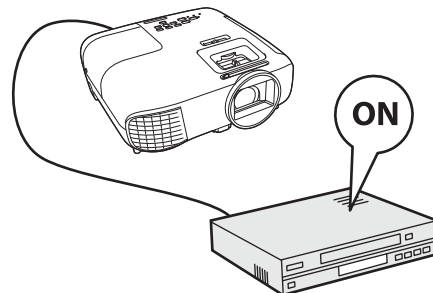


Dacă **Direct Power On** este setat pe **On**, puteți începe proiecția prin simpla conectare a cablului de alimentare la proiector fără a mai fi nevoie să apăsați pe alte butoane. ➡ **Extended - Operation - Direct Power On** [p.56](#)

- 4 Deschideți capacul obiectivului.



- 5 Porniți echipamentul conectat.



### Avertisment

- Nu utilizați proiectorul în locuri în care gazele inflamabile sau explozive, precum cele folosite în aspiratoarele de aer sau insecticide, pot fi prezente în atmosferă. Dacă s-au pulverizat substanțe inflamabile în jurul proiectorului, asigurați-vă că aerisiți bine spațiul înainte de a porni proiectorul.
- În timpul proiecției, nu priviți direct în obiectiv. Lumina puternică emisă ar putea afecta vederea. Aveți mare grijă la modul în care se comportă copilul dvs.
- În timpul proiecției, nu stați în fața obiectivului. Ca urmare a temperaturii ridicate, hainele ar putea fi deteriorate.
- Nu blocați lumina de la proiector cu o carte sau altceva în timpul proiectării. Blocarea luminii de la proiector poate face ca articolul expus la lumină să se încălzească puternic sau să se topească sau poate cauza arsuri sau un incendiu. De asemenea, atunci când lumina este reflectată înapoi în proiector, se poate produce încălzirea excesivă a obiectivului și poate apărea o defecțiune. Dacă trebuie să opriți proiectarea, utilizați A/V Mute sau opriți proiectorul.



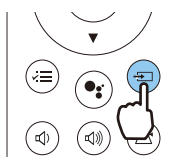
- Acest proiector este prevăzut cu funcția Child Lock pentru a preveni pornirea accidentală a proiectorului de către copii și cu funcția Control Panel Lock pentru a preveni orice operații accidentale, etc. ➡ **Settings - Lock Setting - Child Lock/Control Panel Lock** p.53
- Când folosiți aparatul la altitudini de peste 1.500 de m, selectați pentru parametrul **High Altitude Mode** opțiunea **On**. ➡ **Extended - Operation - High Altitude Mode** p.56

## ■ Dacă imaginea dorită nu este proiectată

Dacă imaginea nu este proiectată, puteți modifica sursa utilizând una din următoarele metode.

### Telecomanda

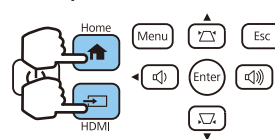
Apăsați pe butonul Source și selectați portul dorit.



### Panou de comandă

Apăsați pe butonul [Home] pentru a comuta la imaginea primită de la Android TV™.

Apăsați pe butonul [HDMI] pentru a comuta la imaginea primită de la portul HDMI.

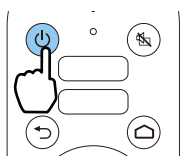


## Oprirea

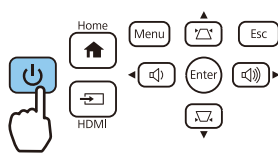
1 Opriți echipamentul conectat.

2 Apăsați butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă.

### Telecomanda



### Panou de comandă



Va fi afișat un mesaj de confirmare.

3 Apăsați butonul Standby din nou.

Power Off?

Yes : Press button

No : Press any other button

Indicatorul de stare se aprinde intermitent, iar proiectorul începe să se răcească.

4 Așteptați până când răcirea s-a terminat.

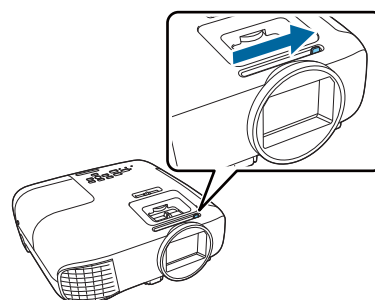
După ce etapa de răcire s-a încheiat, indicatorul de stare nu va mai lumina intermitent.

5 Deconectați cablul de alimentare.



- În cazul în care cablul de alimentare este conectat, se va consuma puțin curent electric chiar dacă nu se efectuează nicio operație.
- Așteptați suficient timp înainte să reconectați cablul de alimentare.

6 Închideți capacul obiectivului.





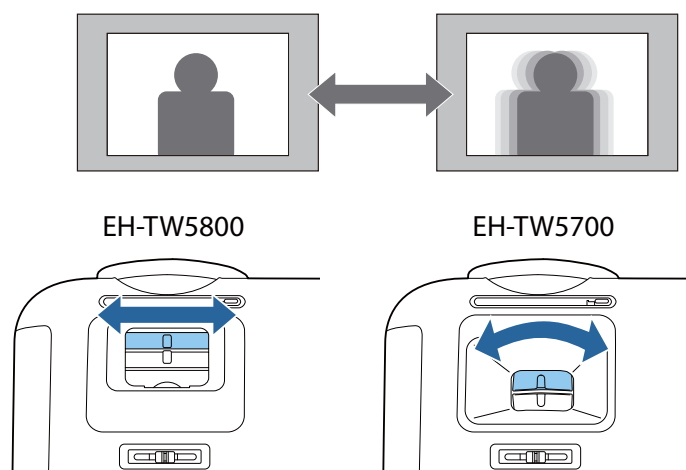
## Ajustarea imaginii proiectate



Din moment ce imaginile sunt instabile imediat după pornirea proiectorului, vă recomandăm să așteptați 30 de minute sau mai mult după pornire înainte de a ajusta setările de focalizare, zoom sau de deplasare a obiectivului.

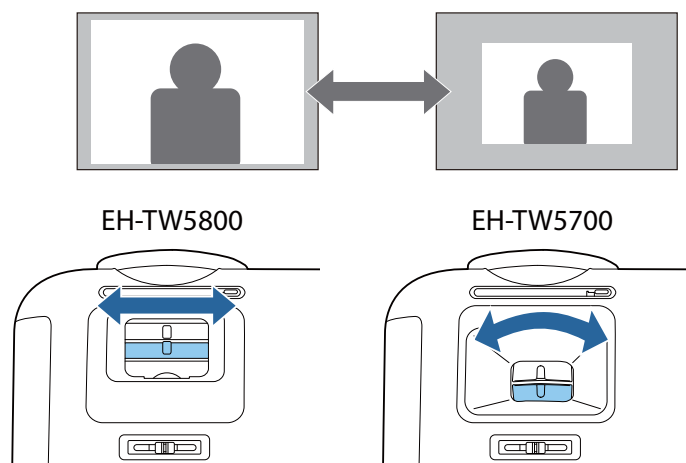
### Reglarea focalizării

Reglați focalizarea folosind dispozitivul de reglare a focalizării sau inelul de focalizare.



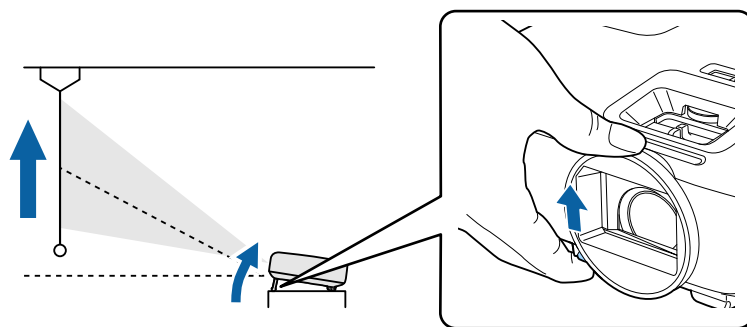
### Reglarea dimensiunii proiecției (reglare zoom)


Reglați dimensiunea imaginii proiectate folosind dispozitivul de reglare a zoomului sau inelul de zoom.



### Ajustează înălțimea imaginii

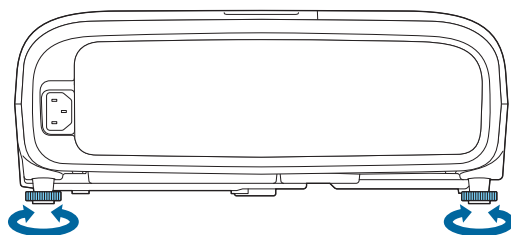
Apăsați pe maneta de eliberare a piciorului pentru a extinde piciorul frontal reglabil. Puteți înclina proiectorul până la 11° pentru a ajusta înălțimea imaginii.



 Focalizarea devine mai dificilă cu cât unghiul de înclinare este mai ridicat. Recurgeți la un unghi de înclinare moderat.

## Ajustarea înclinării proiecteurului

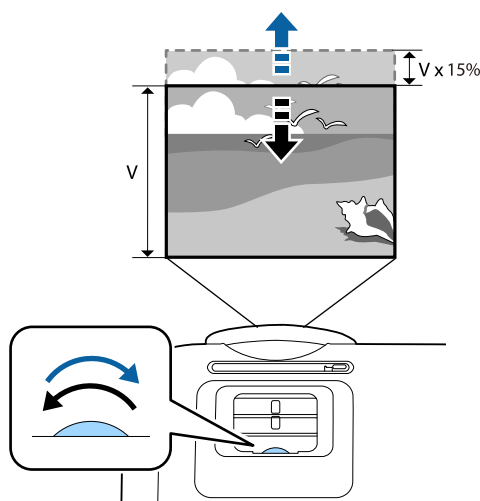
Dacă imaginea proiectată este înclinată pe orizontală (partea din stânga și cea din dreapta a imaginii proiectate sunt la înălțimi diferite) în timp ce proiectorul este instalat pe o masă, reglați picioarele din spate astfel încât ambele laterale să fie la același nivel.




## Reglarea poziției imaginii (deplasare obiectiv)(Numai pentru modelul EH-TW5800)

Dacă proiectorul nu poate fi instalat direct în fața ecranului, puteți ajusta poziția imaginii cu ajutorul deplasării obiectivului.

Rotiți discul de deplasare a lentilei de pe proiector pentru a regla poziția imaginii.



- 
- Când utilizați deplasarea obiectivului în scopul ajustării poziției imaginii, ajustați imaginea deplasându-o în sus.
  - Când reglați poziția de proiecție prin deplasarea obiectivului, vă recomandăm să instalați proiectorul în paralel cu ecranul.

## Corectarea distorsiunilor trapezoidale

Puteți corecta distorsiunile trapezoidale utilizând una din următoarele metode.

Corectare automată	Auto V-Keystone	Corectează automat distorsiunile trapezoidale verticale.
Corectare manuală	H-Keystone Adjuster	Utilizați Corecție trapez orizontal pentru a corecta distorsiunile trapezoidale orizontale.
	H/V-Keystone	Corecțați manual distorsiunile de pe orizontală și de pe verticală în mod independent.
	Quick Corner	Reglați individual cele patru colțuri ale imaginii proiectate.



- Imaginea proiectată se va micșora după corectarea distorsiunilor. Măriți distanța de proiecție pentru a adapta imaginea proiectată la dimensiunile ecranului.
- Instalați proiectorul paralel cu ecranul, fără a pierde calitatea imaginii. Dacă nu puteți instala proiectorul paralel cu ecranul, reglați forma imaginii utilizând Corecția T-H/V.
- Când corecțați distorsiunea, rotiți discul de deplasare a lentilei pentru a regla poziția lentilei în raport cu marginea de sus. Dacă poziția obiectivului este incorectă, este posibil ca ecranul de proiecție să fie deformat (numai pentru modelul EH-TW5800).

### Corectare automată (Auto V-Keystone)

Atunci când proiectorul detectează că este înclinat în timpul proiecției, funcția Auto V-Keystone corectează automat orice distorsiuni trapezoidale pe verticală. La două secunde după ce proiectorul este înclinat, acesta afișează un ecran pentru ajustare și ulterior corectează automat imaginea proiectată.

Funcția Auto V-Keystone poate corecta distorsiunile imaginii proiectate în următoarele condiții:

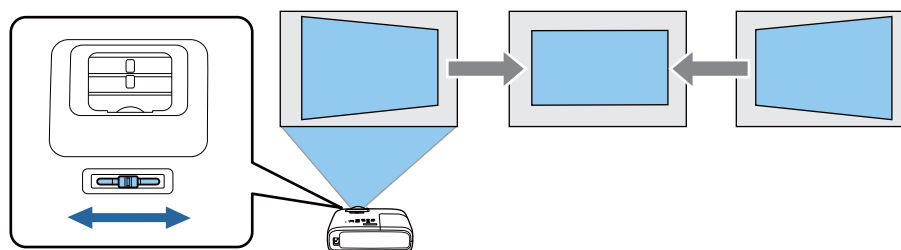
- Unghiul de proiecție are mai puțin de 30° în sus sau în jos.
- Opțiunea **Projection** este setată la **Front**. ➡ **Extended - Projection** p.56



Dacă nu doriți să utilizați funcția Auto V-Keystone, selectați pentru **Auto V-Keystone** opțiunea **Off**. ➡ **Settings - Keystone - H/V-Keystone - Auto V-Keystone** p.53

### Corectare manuală (H-Keystone Adjuster)

Deplasați Corecție trapez orizontal la dreapta sau la stânga pentru a efectua corecția trapezoidală pe orizontală.



- Când **Keystone** se setează la **Quick Corner**, funcția H-Keystone Adjuster este indisponibilă. Setati-o la **H/V-Keystone**. ➡ **Settings - Keystone** p.53
- Puteți corecta imagini până la 30° dreapta sau stânga.

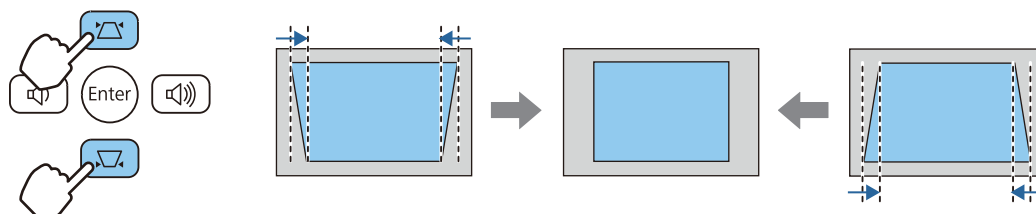
## Corectare manuală (H/V-Keystone)

Puteți utiliza butoanele sus/jos/stânga/dreapta de pe panoul de comandă pentru a corecta distorsiunea trapezoidală pe verticală și pe orizontală.

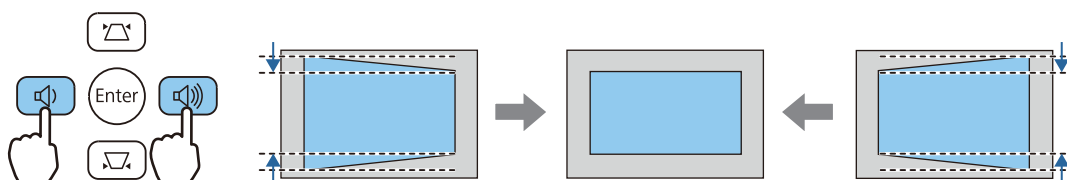
Pentru afișarea indicatorilor V-Keystone/H-Keystone apăsați butoanele sus sau jos.

Dacă indicatorii de calibrare sunt afișați, apăsați pe butoanele sus și jos pentru a efectua corectarea verticală și apăsați pe butoanele stânga sau dreapta pentru a efectua corectarea orizontală.

### Dacă partea de sus sau cea de jos este prea lată



### Dacă partea din stânga sau cea din dreapta este prea lată



- Puteți corecta imagini până la 30° dreapta, stânga, sus sau jos.
- Puteți regla volumul apăsând pe butoanele V-Keystone/H-Keystone dacă indicatorii de calibrare nu sunt afișați. ➡ [p.33](#)
- Puteți defini funcția Corecție T-H/V și din meniul Configurare. ➡ **Settings - Keystone - H/V-Keystone - V-Keystone/H-Keystone** [p.53](#)

## Corectarea manuală (Quick Corner)

Puteți utiliza setarea Quick Corner pentru a corecta forma și dimensiunea unei imagini care nu este dreptunghiulară.

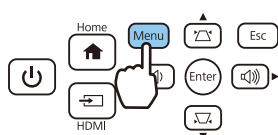
1

Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Settings - Keystone**.

Telecomanda

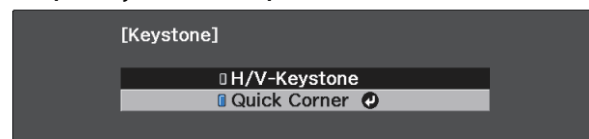


Panou de comandă



2

Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta **Quick Corner**, iar apoi apăsați pe butonul [Enter]. Dacă este necesar, apăsați din nou pe butonul [Enter].

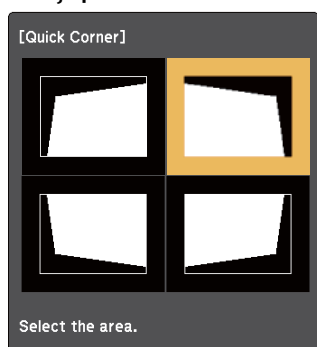


Este afișat ecranul de selectare a suprafeței.



3

Utilizați butoanele sus/jos/stânga/dreapta pentru a selecta colțul imaginii pe care doriți să o ajustați. Apoi apăsați pe butonul [Enter].



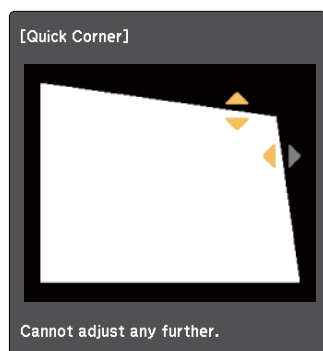
Pentru a reseta corecțiile Quick Corner, țineți apăsat butonul [Esc] timp de aproximativ două secunde, în timp ce se afișează ecranul de selectare a suprafeței și apoi selectați **Yes**.

4

Apăsați butoanele sus/jos/stânga/dreapta pentru a ajusta imaginea după cum este necesar. Apăsați pe butonul [Enter] pentru a reveni la ecranul precedent.



Dacă vedeți acest ecran, nu mai puteți ajusta forma în direcția indicată de triunghiul gri.



5

Repetăți pașii 3 și 4, după caz, pentru a ajusta restul colțurilor.

6

Dacă ați terminat, apăsați pe butonul [Esc].

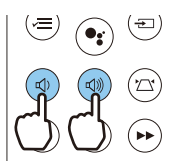


După executarea funcției Quick Corner, setarea **Keystone** este configurată acum la **Quick Corner** în meniul **Settings** al proiectorului. Când apăsați butoanele sus/jos de pe panoul de control sau butonul Keystone de pe telecomandă, se afișează ecranul de selecție a zonei.

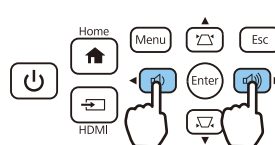
## Ajustarea volumului

Puteți regla volumul folosind butoanele Volume de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă.

Telecomanda



Panou de comandă



- De asemenea, puteți regla volumul din meniul Configurare. ➡ **Settings - Sound - Volume** p.53
- Dacă un sistem AV este conectat la proiector și doriți să reglați volumul sistemului AV, setați pentru **HDMI Link** opțiunea **On** și pentru **Audio Out Device**, opțiunea **AV System**. ➡ **Settings - HDMI Link** p.53
- Dacă ați utilizat telecomanda pentru Android TV™ pentru a dezactiva volumul Android TV™, nu veți putea să-l creșteți utilizând telecomanda proiectorului. Creșteți volumul utilizând telecomanda pentru Android TV™ înainte de a face reglaje.



### Atenție

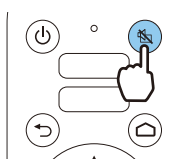
Nu porniți proiectorul cu volumul ridicat.

Un volum ridicat care pornește brusc poate cauza pierderea auzului. Reduceți întotdeauna volumul înainte de oprirea proiectorului și creșteți nivelul acestuia gradual, după pornire.

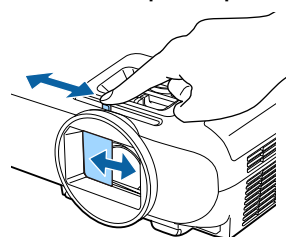
## Ascunderea temporară a imaginii și oprirea temporară a sunetului (A/V Mute)

Puteți opri temporar proiecția și redarea sunetului apăsând pe butonul A/V Mute de pe telecomandă sau închizând capacul obiectivului. Pentru a relua proiecția și redarea sunetului, apăsați din nou pe buton sau deschideți capacul obiectivului.

Telecomanda



Unitatea principală



- Pentru filme, imaginea și sunetul continuă să se redea chiar și în timpul executării funcției A/V Mute. Nu puteți relua proiecția din punctul în care ați dezactivat redarea video și audio cu ajutorul butonului A/V Mute.
- Dacă redați sunet de la un sistem AV și doriți să reglați volumul sistemului AV, setați pentru **HDMI Link** opțiunea **On** și pentru **Audio Out Device**, opțiunea **AV System**. ➡ **Settings - HDMI Link** p.53



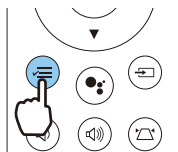
# Reglarea imaginii

## Selectarea calității de proiecție (Color Mode)

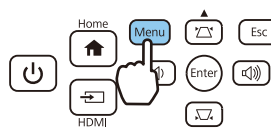
La proiectare, puteți obține o calitate optimă a imaginii adaptată mediului dumneavoastră. Strălucirea imaginii variază în funcție de modul selectat.

**1** Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - Color Mode**.

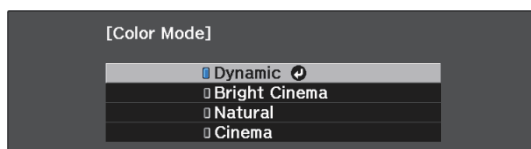
Telecomanda



Panou de comandă



**2** Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta un mod, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



Mod	Aplicație
Dynamic	Acesta este modul de luminozitate maximă. Cel mai bun mod pentru prioritizarea luminozității.
Bright Cinema	Cea mai bună setare pentru proiectarea imaginilor vii.
Natural	Cea mai bună setare pentru reproducerea fidelă a culorii imaginii sursă.
Cinema	Cea mai bună setare pentru vizionarea conținutului, de exemplu filmele.

## Trecerea de la modul de afișare plin la modul zoom (Aspect)

Puteți să modificați parametrul **Aspect** al imaginii proiectate pentru a potrivi tipul, raportul de aspect și rezoluția semnalului de intrare.

Setările disponibile diferă în funcție de semnalul de imagine proiectat în prezent.



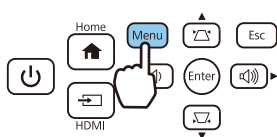
Țineți cont de faptul că utilizând funcția Raport de aspect a proiectorului pentru a reduce, a mări sau a diviza imaginea proiectată pentru a fi vizionată de public, cu scopul de a face profit, poate încălca drepturile deținătorului drepturilor de autor pentru respectiva imagine în conformitate cu legea drepturilor de autor.

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Signal - Aspect**.

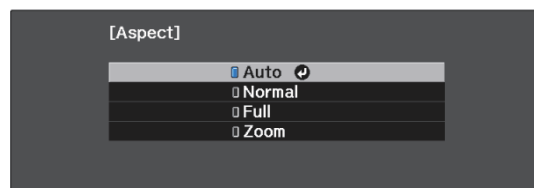
Telecomanda



Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta modul de aspect, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



Este posibil ca funcția **Auto** să nu fie disponibilă în funcție de tipul de semnal de intrare.

Selectând opțiunea **Auto**, aspectul optim va fi utilizat pentru a afișa semnalul de intrare. Modificați setarea dacă doriți să utilizați un alt aspect.

Tabelul de mai jos indică imaginea proiectată pe un ecran 16:9.

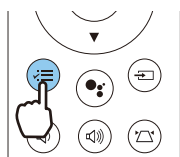
Modul Aspect	Raport de aspect pentru semnalul de intrare		
	16:10	16:9	4:3
Normal			
Full			
Zoom			

## Ajustarea valorii pentru Sharpness

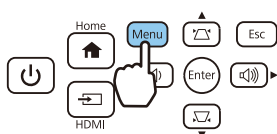
Puteți îmbunătăți claritatea imaginii.

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - Sharpness**.

Telecomanda



Panou de comandă



Este afișat ecranul de modificare a valorii definite pentru **Sharpness**.

- 2 Utilizați butoanele stânga și dreapta pentru a face ajustările dorite.

Imaginea va fi intensificată dacă deplasați cursorul spre dreapta (pozitiv) și mai umbrită dacă deplasați cursorul spre stânga (negativ).



- 3 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a ieși din meniu.

## Ajustarea rezoluției imaginii (Image Enhancement)

Puteți ajusta rezoluția imaginii utilizând funcția Image Enhancement.

Următoarele conținuturi pot fi ajustate.

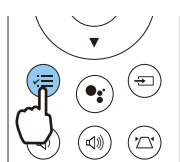
Image Preset Mode	Selectați setările pregătite în avans ca setări pentru <b>Noise Reduction</b> , <b>MPEG Noise Reduction</b> și <b>Detail Enhancement</b> .
Noise Reduction <sup>*1</sup> <sup>*2</sup>	Netezește imaginile brute.
MPEG Noise Reduction <sup>*1</sup> <sup>*2</sup>	Reduce punctele și blochează zgomotul care se produce în liniile de contur la proiectarea filmelor MPEG.
Detail Enhancement <sup>*2</sup>	Intensifică contrastul dintr-o imagine pentru a crea o textură și o senzație de realism mai accentuate.

<sup>\*1</sup> Se poate seta numai când **Signal - Advanced- Image Processing** este setat pe **Fine**.

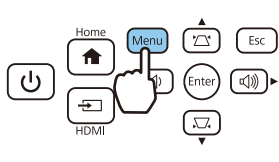
<sup>\*2</sup> Se poate seta în orice moment, exceptând situația în care opțiunea **Image Preset Mode** este setată pe **Off**.

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - Image Enhancement**.

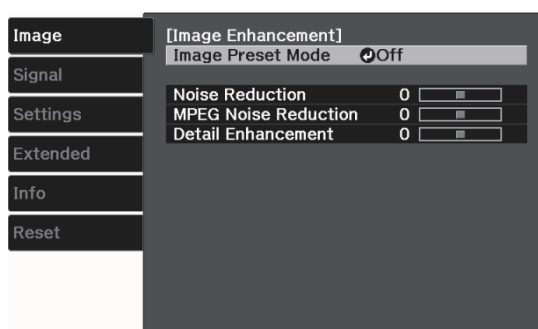
Telecomanda



Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta articolul pe care doriți să îl ajustați, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



- 3 Utilizați butoanele stânga și dreapta pentru a face ajustările dorite.

Apăsați butonul [Esc] pentru a ajusta un alt articol.



- 4 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a ieși din meniu.

## Setarea Auto Iris

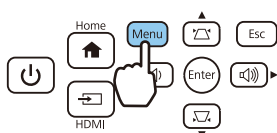
Setând automat luminanța în funcție de imaginea afișată, vă puteți bucura de imagini profunde și bogate. Puteți selecta urmărirea ajustării luminanței pentru modificarea luminozității imaginii afișate selectând pentru **Normal** opțiunea **High Speed**.

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - Auto Iris**.

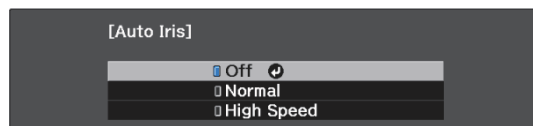
Telecomanda



Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta articolul, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



În funcție de imagine, puteți auzi funcționarea Auto Iris, fără ca acest lucru să fie o defecțiune.

## Setează Frame Interpolation

Puteți reda cursiv imagini în mișcare rapidă realizând automat cadre intermediare între cadrele inițiale. Frame Interpolation este disponibilă în următoarele condiții.

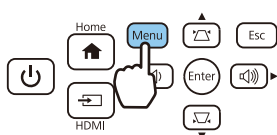
- Când opțiunea **Image Processing** este setată la **Fine**. ➡ **Signal - Advanced - Image Processing** [p.52](#)
- **Image Preset Mode** este setat la orice altă opțiune în afară de **Off**. ➡ **Image - Image Enhancement - Image Preset Mode** [p.51](#)
- Când se generează semnale 2D sau 3D (1080p 24 Hz). ➡ [p.79](#)

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - Image Enhancement - Frame Interpolation**.

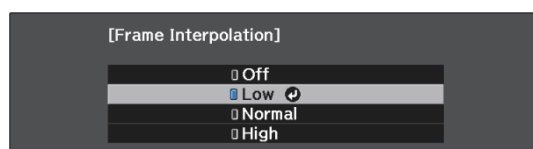
Telecomanda



Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta articolul, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



## Setarea vitezei pentru opțiunea Image Processing

Permite îmbunătățirea vitezei de răspuns a imaginilor proiectate cu viteză mare, precum jocurile. Aceasta este disponibilă numai la recepționarea unui semnal de intrare progresiv.

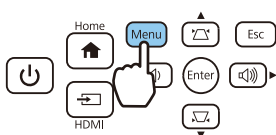
1

Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Signal - Advanced - Image Processing**.

Telecomanda

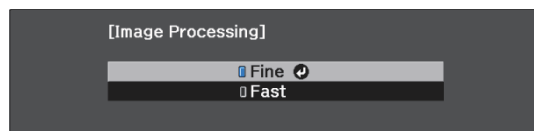


Panou de comandă



2

Folosiți butoanele sus/jos pentru a comuta între **Fine** și **Fast**.



- Această opțiune nu este compatibilă cu imaginile 3D.
- Atunci când opțiunea **Image Processing** este setată la **Fast**, **Noise Reduction**, **MPEG Noise Reduction** și **Frame Interpolation** sunt fixate la **Off**.



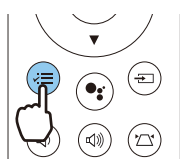
# Ajustarea culorilor

## Ajustarea Color Temp.

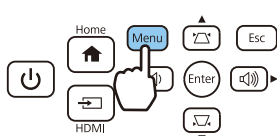
Permite ajustarea tentei imaginilor. Efectuați ajustările dacă imaginea are o tentă albastruie sau roșiatică, etc.

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - White Balance - Color Temp.**

Telecomanda



Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele stânga și dreapta pentru a face ajustările dorite.

Tenta albastruie a imaginii crește odată cu creșterea valorii, iar tenta roșiatică a imaginii crește dacă valoarea scade.



## Ajustarea valorilor RGB (Offset și Câștig)

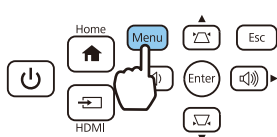
Puteți ajusta strălucirea zonelor întunecate (Offset) și a zonelor luminoase (Câștig) pentru R (roșu), G (verde) și B (albastru).

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - White Balance - Custom.**

Telecomanda

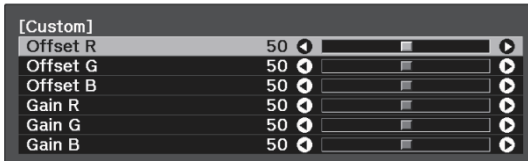


Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta elementul dorit și apoi utilizați butoanele stânga și dreapta pentru a face modificările dorite.

Imaginea va deveni mai luminoasă dacă deplasați cursorul spre dreapta (pozitiv) și mai închisă dacă deplasați cursorul spre stânga (negativ).



Offset	Dacă imaginea este mai luminoasă, umbrele din secțiunile mai întunecate vor fi mai evidente. Dacă imaginea este mai întunecată, imaginea pare mai plină, însă umbrele din secțiunile mai întunecate vor fi mai greu de distins.
Gain (Câștig)	Dacă luminozitatea imaginii crește, secțiunile luminoase vor deveni mai albe, iar umbrele se vor pierde. Dacă imaginea este mai întunecoasă, umbrele din secțiunile mai luminoase vor fi mai evidente.



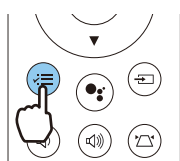
## Ajustarea Hue, Saturation și Brightness

Puteți ajusta nuanța, saturația și strălucirea pentru fiecare culoare R (roșu), G (verde), B (albastru), C (cyan), M (magenta) și Y (galben).

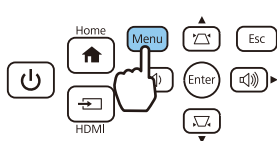
Hue	Permite ajustarea culorii globale din imagine spre albastru, verde sau roșu.
Saturation	Permite ajustarea intensității globale a culorilor din imagine.
Brightness	Permite ajustarea strălucirii globale a culorilor din imagine.

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - Advanced - RGBCMY**.

Telecomanda



Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta culoarea pe care doriți să o ajustați, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.

[RGBCMY]								
	Hue		Saturation		Brightness			
R	50		50		50			
G	50		50		50			
B	50		50		50			
C	50		50		50			
M	50		50		50			
Y	50		50		50			

- 3 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta **Hue, Saturation** sau **Brightness**.

- 4 Utilizați butoanele stânga și dreapta pentru a face ajustările dorite.

[R]								
Hue	50	R						R
Saturation	50							
Brightness	50							

Apăsați butonul [Esc] pentru a ajusta o altă culoare.

- 5 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a ieși din meniu.

## Ajustarea valorilor Gamma

Puteți modifica micile diferențe de culoare care pot să apară datorită utilizării dispozitivului periferic în timp ce o imagine este afișată.

Puteți seta utilizând una dintre următoarele metode.

- Selectarea și ajustarea valorii de corecție
- Reglați folosind graficul de reglare gamma

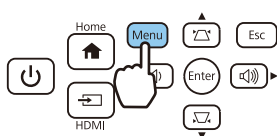
### ■ Selectarea și ajustarea valorii de corecție

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - Advanced - Gamma**.

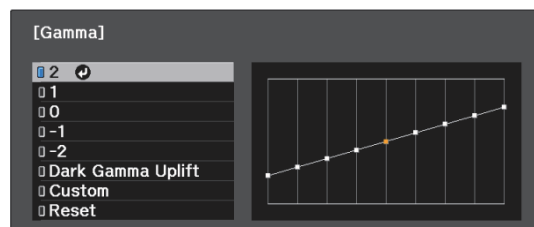
Telecomanda



Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta valoarea de corecție, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



Cu cât valoarea este mai mare, cu atât se vor deschide mai mult porțiunile întunecate ale imaginii, însă zonele strălucitoare pot fi decolorate. Partea superioară a graficului de ajustare gamma se rotunjește. Cu cât valoarea este mai mică, cu atât se întunecă mai mult porțiunile deschise ale imaginii. Partea inferioară a graficului de ajustare gamma se rotunjește.



- Axa orizontală a graficului de ajustare gamma afișează nivelul semnalului de intrare, iar axa verticală afișează nivelul semnalului de ieșire.
- Selectați caracteristica **Dark Gamma Uplift** pentru a ajusta zonele obscure pentru a obține o vizibilitate sporită.
- Selectați **Reset** pentru a restabili valorile implicite.

## Reglați folosind graficul de reglare gamma

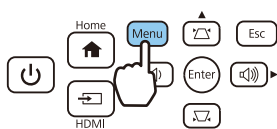
Selectați un punct de ton de pe grafic și realizați ajustarea.

- 1 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Image - Advanced - Gamma - Custom**.

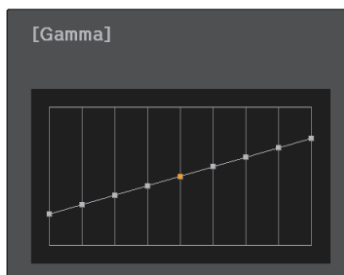
Telecomanda



Panou de comandă



- 2 Utilizați butoanele stânga și dreapta pentru a selecta tonul pe care doriți să îl ajustați din grafic.



Selectați partea stângă a graficului pentru a ajusta zonele obscure ale imaginii.  
Selectați partea dreaptă a graficului pentru a ajusta zonele luminoase ale imaginii.

- 3 Utilizați butoanele sus și jos pentru a ajusta luminozitatea, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



Ridicați punctul de ton pentru a mări luminozitatea și reduceți-l pentru a face imaginea mai obscură.



# Afișarea imaginii folosind calitatea imaginii salvate (funcția Memory)

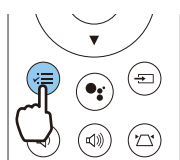
## Salvarea unei memorii

Prin utilizarea funcției de memorare, puteți să înregistrați setări pentru **Image** din meniul Configurare și să le încărcați atunci când este necesar.

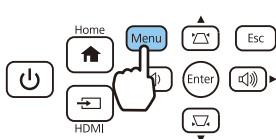
**1** Efectuați setările sau ajustările pe care doriți să le înregistrați.

**2** Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Settings - Memory**.

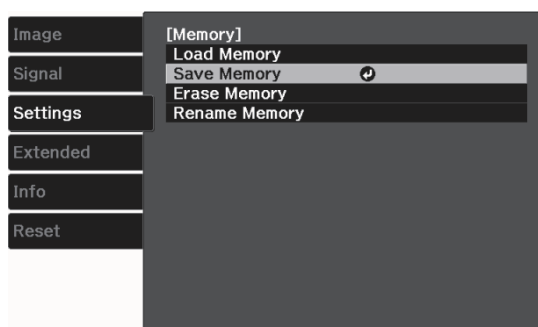
Telecomanda



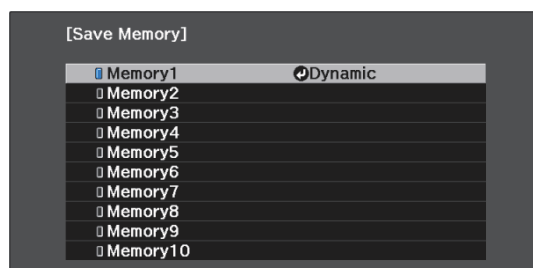
Panou de comandă



**3** Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta **Save Memory**, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



**4** Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta numele memoriei pe care doriți să o salvați, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



Setările actuale ale proiectorului sunt salvate în memorie.

Dacă semnul din partea stângă a memoriei este bleu, înseamnă că memoria a fost deja înregistrată. Dacă selectați o memorie înregistrată, pe ecran va fi afișat un mesaj în care vi se solicită să confirmați suprascrierea memoriei. Dacă selectați **Yes**, conținutul anterior va fi șters și setările actuale vor fi salvate.

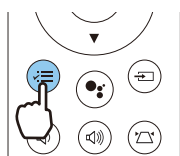
## Încărcarea, ștergerea și redenumire unei memorii

Puteți să încărcați, să ștergeți și să redenumiți memoriile înregistrate.

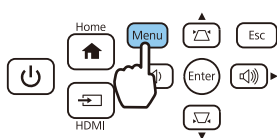
1

Apăsați pe butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Settings - Memory**.

Telecomanda



Panou de comandă



2

Selectați funcția dorită pe ecranul afișat.

Funcție	Explicație
<b>Load Memory</b>	Încărcă memoria salvată. Dacă ați selectat o memorie și apăsați pe butonul [Enter], setările aplicate imaginii curente vor fi înlocuite cu setările salvate în memorie.
<b>Erase Memory</b>	Șterge o memorie salvată. Dacă selectați numele unei memorii și apăsați pe butonul [Enter], pe ecran va fi afișat un mesaj. Selectați opțiunea <b>Yes</b> și apoi apăsați butonul [Enter] pentru a șterge memoria selectată.
<b>Rename Memory</b>	<p>Pentru modificarea numelui memoriei. Selectați numele memoriei pe care doriți să îl modificați și apoi apăsați pe butonul [Enter]. Introduceți numele memoriei folosind tastatura.</p> <p>Dacă ați terminat, mutați cursorul deasupra butonului Finish și apoi apăsați pe butonul [Enter].</p>



# Vizionarea imaginilor 3D

## Pregătirea pentru a vizualiza imagini 3D

Pentru a vizualiza imagini 3D, asigurați-vă că aveți la îndemână o pereche de ochelari 3D disponibili în comerț, cu un sistem de obturator activ care acceptă comunicațiile prin unde radio (RF/Bluetooth).

Verificați următoarele aspecte înainte de a vizualiza imagini 3D.

- Setează funcția **3D Display** la **Auto** sau la **3D**. ➡ **Signal - 3D Setup - 3D Display** p.52
- Asociați ochelarii 3D.

Acest proiector acceptă următoarele formate 3D.

- Frame Packing
- Side by Side
- Top and Bottom

## ■ Dacă imaginea 3D nu poate fi vizualizată

Proiectorul proiectează automat o imagine 3D când detectează un format 3D.

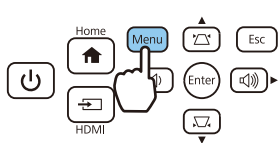
Este posibil ca anumite emisiuni televizate 3D să nu conțină semnale în format 3D. În acest caz, urmați pașii de mai jos pentru a seta formatul 3D.

- 1 Apăsați butonul [Menu] pentru a afișa meniurile în ordinea **Signal - 3D Setup**.

Telecomanda



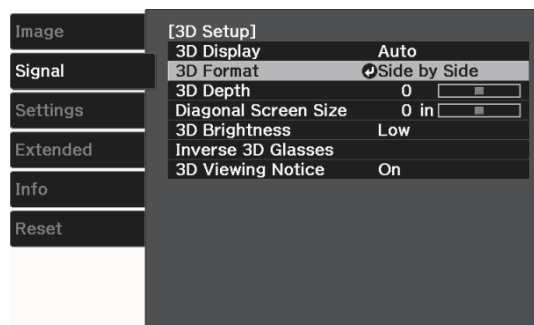
Panou de comandă



- 2 Setati funcția **3D Display** la **3D**.

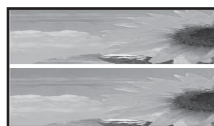
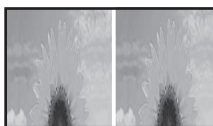
- 3 Apăsați pe butonul [Esc] pentru a reveni la ecranul anterior.

- 4 Selectați **3D Format** și apoi selectați formatul 3D pe dispozitivul AV.





- Dacă folosiți un dispozitiv sau un cablu care nu acceptă imagini 3D, proiecția 3D nu poate fi realizată.
- Pentru detalii privind setările formatului 3D pe dispozitivul AV, consultați documentația care însoțește dispozitivul AV.
- Când formatul 3D nu a fost configurat corect, imaginea nu va fi proiectată corect, ca în imaginea de mai jos.



- Dacă o imagine 3D nu este proiectată corect chiar dacă se setează un format 3D, este posibil ca durata de sincronizare a ochelarilor 3D să fie inversată. Inversați durata de sincronizare folosind **Inverse 3D Glasses**. ➡ **Signal - 3D Setup - Inverse 3D Glasses** p.52
- Modul în care imaginea 3D este percepută diferă de la o persoană la alta.
- Când începeți să proiectați o imagine 3D, se va afișa o notificare referitoare la vizionarea imaginilor 3D. Puteți dezactiva afișarea acestui mesaj selectând pentru **3D Viewing Notice** opțiunea **Off**. ➡ **Signal - 3D Setup - 3D Viewing Notice** p.52
- În timpul unei proiecții 3D, următoarele funcții din meniul Configurare nu pot fi modificate. Frame Interpolation, Aspect (Normal fixat), Overscan (Off fixat)
- Modul în care imaginea 3D este vizionată se poate modifica în funcție de temperatura mediului înconjurător și de durata de utilizare a lămpii. Evitați să utilizați proiectorul dacă imaginea nu este proiectată normal.

## Utilizarea ochelarilor 3D

Puteți vizualiza imagini 3D prin utilizarea unei perechi de ochelari 3D (disponibili în comerț, cu un sistem de obturator activ care acceptă comunicațiile prin undă radio (RF/Bluetooth)).

Pentru a vizualiza imagini 3D, este în primul rând necesar să asociați ochelarii 3D cu proiectorul. Pentru informații suplimentare, consultați Ghidul utilizatorului furnizat împreună cu ochelarii dvs. 3D.

## Avertizări referitoare la vizionarea imaginilor 3D

Vă rugăm ca la vizionarea imaginilor 3D să țineți cont de următoarele observații importante.



### Atenție

#### Durata de utilizare

- Dacă vizionați imagini 3D pentru mai mult timp, faceți pauze periodice. Vizionarea imaginilor 3D timp îndelungat poate provoca oboseală oculară. Durata și frecvența acestor pauze diferă de la persoană la persoană. Dacă încă simțiți că ochii sunt obosiți sau aveți un disconfort ocular, chiar și după ce ați făcut pauză, opriți imediat vizionarea.

## Atenție

### Vizionarea imaginilor 3D

- Modul în care imaginea 3D este percepută diferă de la o persoană la alta. Opriti utilizarea funcției 3D dacă nu vă simțiți bine sau dacă nu vedeți în 3D.  
Continuarea vizionării imaginilor 3D vă poate cauza o stare de rău.
- Dacă simțiți că ochii sunt obosiți sau aveți un disconfort ocular în timp ce vizionați imagini 3D, opriți imediat vizionarea.  
Continuarea vizionării imaginilor 3D vă poate cauza o stare de rău.
- La vizionarea imaginilor 3D purtați întotdeauna ochelarii 3D. Nu încercați să vizionați imagini 3D fără ochelarii 3D.  
În caz contrar, puteți avea o stare de rău.
- Nu așezați obiecte care se pot sparge sau fragile în jurul dumneavoastră în timp ce folosiți ochelarii 3D. Imaginile 3D pot declanșa mișcări involuntare ale corpului și pot fi afectate obiectele din apropierea dumneavoastră sau vă puteți răni.
- Purtați ochelarii 3D numai în timp ce vizionați imagini 3D. Nu vă deplasați în timp ce purtați ochelarii 3D. Imaginile pe care le vedeți pot părea mai întunecate decât în mod normal și puteți cădea sau vă puteți răni.
- La vizionarea imaginilor 3D, încercați să stați, pe cât posibil, la același nivel cu ecranul pe care sunt proiectate imaginile.  
Vizionarea imaginilor 3D sub un unghi reduce efectul 3D și puteți avea o stare de rău datorită schimbărilor de culoare neașteptate.
- Dacă vizualizați imagini 3D într-o încăpere luminată cu becuri fluorescente sau cu LED, este posibil să vedeți fulgerări de lumină sau că lumina din încăpere pâlpâie. În acest caz, reduceți lumina până când senzația de lumină care pâlpâie dispare sau închideți complet sistemul de iluminat în timpul vizionării imaginilor 3D. În situații foarte rare, această senzație de lumină care pâlpâie poate declanșa crize sau leșinul anumitor persoane. Dacă nu vă simțiți bine sau aveți o stare de rău în timpul vizionării imaginilor 3D, opriți imediat vizionarea.
- La vizionarea imaginilor 3D, așezați-vă la o distanță egală cu cel puțin de trei ori înălțimea ecranului. Distanța de vizionare recomandată pentru un televizor cu diagonala de 80 de inch este de cel puțin 3 metri, iar pentru un televizor de 100 de inch distanța recomandată este de 3,6 metri.  
Dacă vă aflați mai aproape de distanța recomandată de vizionare, poate apărea oboseala oculară.

## Atenție

### Riscuri pentru sănătate

- Nu vizionați imagini 3D dacă aveți fotosensibilitate, dacă aveți probleme cardiace sau nu vă simțiți bine.  
În caz contrar riscați ca starea dumneavoastră să se agraveze.

## Atenție

### Vârsta de utilizare recomandată

- Vârsta minimă recomandată pentru vizionarea imaginilor 3D este de șase ani.
- Copiii sub șase ani sunt încă în dezvoltare, iar vizionarea imaginilor 3D le poate produce complicații. Consultați medicul dacă considerați că este nevoie.
- Copiii care vizionează imagini 3D folosind ochelari 3D trebuie să fie întotdeauna supravegheați de un adult. În general, este greu de spus când un copil se simte obosit sau nu se simte bine și de aceea o stare de rău poate apărea subit. Verificați întotdeauna copiii pentru a vă asigura că nu prezintă starea de oboseală oculară.





## Utilizarea funcției HDMI Link

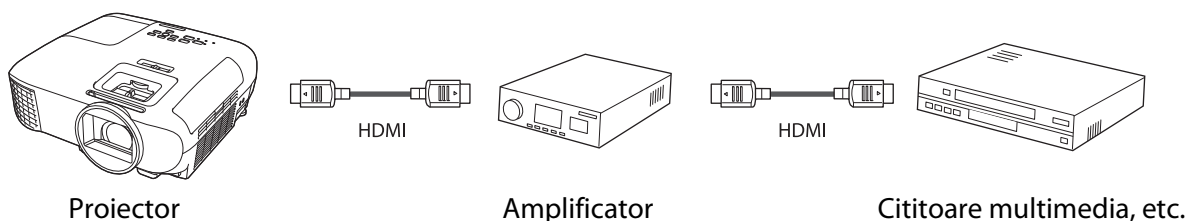
### Funcția HDMI Link

Dacă un dispozitiv AV care îndeplinește standardele HDMI CEC este conectat la portul HDMI al proiectorului, puteți efectua operațiuni legate între ele precum pornirea și reglarea volumului pentru amplificatorul AV folosind o singură telecomandă.



- Cât timp dispozitivul AV îndeplinește standardele HDMI CEC, puteți utiliza funcția Conexiune HDMI chiar dacă amplificatorul AV intermediar nu îndeplinește standardele HDMI CEC.
- Puteți conecta simultan maximum 1 cititor multimedia care îndeplinește standardele HDMI CEC.

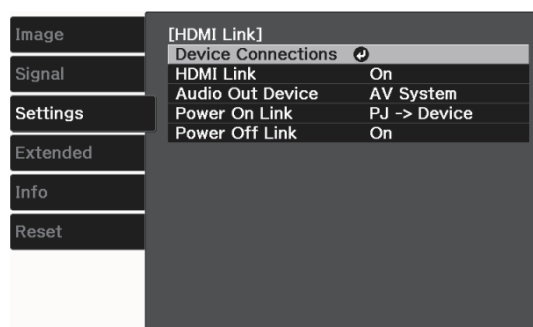
### Exemplu de conectare



### Setări HDMI Link


Când **HDMI Link** este setată la **On**, puteți efectua următoarele operațiuni. ➡ **Settings - HDMI Link - HDMI Link** [p.53](#)

- Schimbare intrare conexiune  
Comută sursa de intrare a proiectorului la opțiunea HDMI când conținutul este redat pe dispozitivul conectat.
- Funcționarea dispozitivelor conectate  
Utilizând telecomanda proiectorului, puteți efectua operațiuni precum: Redare, Oprire, Derulare rapidă înainte, Derulare înapoi, Capitolul următor, Capitolul anterior, Pauză, Reglare volum și Dezactivare sunet.



De asemenea, puteți selecta următoarele funcții din ecranul **HDMI Link**.

Funcție	Explicație
Audio Out Device	<p>Selectează dispozitivul care transmite semnal audio.</p> <p><b>Projector:</b> Selectați această opțiune pentru a reda sunet de la difuzoarele încorporate în proiector sau de la un difuzor extern conectat la portul Audio Out.</p> <p><b>AV System:</b> Selectați această opțiune pentru a reda sunet de la un amplificator AV care acceptă standardele HDMI CEC.</p>
Power On Link	<p>Dacă se setează funcția <b>Power On Link</b>, operațiunile sunt conectate conform indicațiilor de mai jos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă proiectorul este pornit, dispozitivele conectate sunt, de asemenea, pornite.</li> <li>• În mod similar, dacă dispozitivele conectate sunt pornite, iar conținutul este redat, proiectorul pornește.</li> </ul>

 Pentru a utiliza funcția HDMI Link, trebuie să configurați dispozitivul conectat. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului conectat.

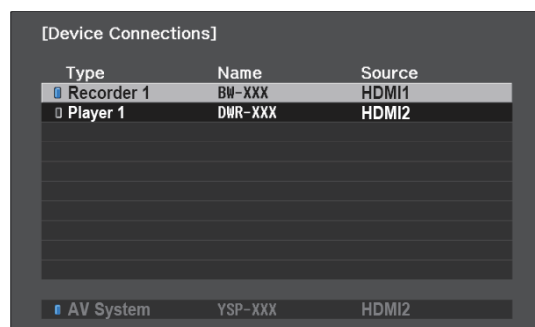
## Conectarea

Înainte de a afișa lista cu dispozitivele conectate, verificați dacă funcția **HDMI Link** este setată la **On**.

- 2** Selectați dispozitivul pe care doriți să îl comandați folosind funcția HDMI Link.



Dacă numele dispozitivului nu poate fi determinat acest câmp va rămâne necompletat.



- În cazul în care cablul nu îndeplinește standardele HDMI, transmiterea comenzilor este imposibilă.
  - Este posibil ca anumite dispozitive conectate sau funcții ale acestor dispozitive să nu funcționeze corect chiar dacă acestea îndeplinesc standardele HDMI CEC. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului conectat, etc.

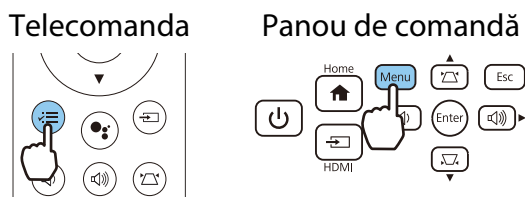


# Funcțiile din meniul Configurare

## Utilizarea meniului Configurare

Din meniul Configurare, puteți ajusta și defini valorile următorilor parametri: Semnal, Imagine, Semnal intrare ș.a.m.d.

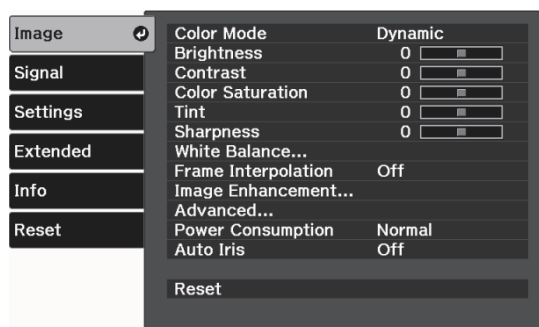
### 1 Apăsați butonul [Menu].



Este afișat meniul Configurare.

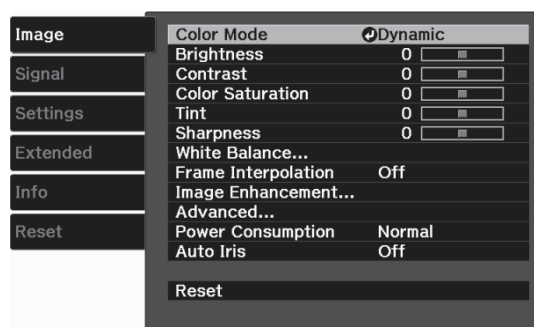
### 2 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta meniu superior din stânga și apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.

După selectarea meniului superior din stânga, submeniul din dreapta se va modifica.



Linia de la partea de jos a ecranului este un ghid de utilizare.

### 3 Utilizați butoanele sus și jos pentru a selecta sub-meniul din dreapta și apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru a confirma selecția.



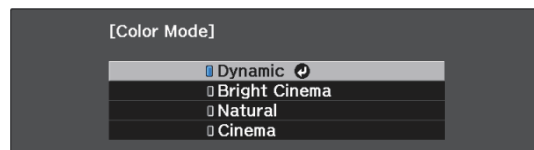
Va fi afișat ecranul de modificare al funcției selectate.


### 4 Utilizați butoanele sus/jos/stânga/dreapta pentru a ajusta setările.

De ex.) Bara de reglare



De ex.) Opțiuni



Apăsați pe butonul [Enter] corespunzător unui element care afișează această pictogramă  pentru a modifica ecranul de selectare al respectivului element.














Apăsați pe butonul [Esc] pentru a reveni la nivelul anterior.


### 5 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a ieși din meniu.

## Tabelul meniului Configurare

Dacă niciun semnal de imagine nu este recepționat, din meniul Configurare nu puteți modifica parametrii asociați cu **Image** sau **Signal**. Țineți cont de faptul că elementele afișate pentru **Image**, **Signal** și **Info** diferă în funcție de semnalul de imagine proiectat.



### Meniul Image

Funcție	Meniu/Setări		Explicație
Color Mode	Dynamic, Bright Cinema, Natural, Cinema		Selectați modul culoare în funcție de mediul de lucru și de imaginea proiectată.  <a href="#">p.34</a>
Brightness			Permite ajustarea strălucirii dacă imaginea este prea întunecată.
Contrast			Permite ajustarea contrastului dintre zonele luminoase și umbrite din imagini. Prin mărirea contrastului, imaginile sunt mai vii.
Color Saturation			Reglează nivelul de saturație al culorilor din imagine.
Tint			Permite ajustarea tentei imaginilor.
Sharpness			Reglează claritatea imaginii.
White Balance	Color Temp.		Permite ajustarea culorii globale din imagine. Imaginea are o tentă albastruie dacă această valoare este ridicată și o tentă roșiatică dacă valoarea este scăzută.
	Custom		Permite ajustarea valorilor pentru offset și gain (câștig) pentru fiecare culoare R, G și B.
Frame Interpolation	Off, Low, Normal, High		Ajustează uniformitatea mișcării imaginii.
Image Enhancement	Image Preset Mode	Off, Preset 1 până la Preset 5	Selectați setările pregătite în avans ca setări pentru <b>Noise Reduction</b> , <b>MPEG Noise Reduction</b> și <b>Detail Enhancement</b> .
	Noise Reduction		Reglează rugozitatea imaginii.
	MPEG Noise Reduction		Netezește imaginile brute în format MPEG.
	Detail Enhancement	Strength, Range	Creează o textură și o senzație de realism mai accentuate ale imaginii.
Advanced	Gamma	2, 1, 0, -1, -2, Dark Gamma Uplift, Custom*, Reset	Permite efectuarea ajustărilor gamma. Puteți să selectați o valoare brută sau puteți să realizați ajustarea folosind o valoare personalizată.  <a href="#">p.41</a>
	RGBCMY	R/G/B/C/M/Y	Hue, Saturation, Brightness  Reglează valorile pentru Hue, Saturation și Brightness pentru fiecare culoare R, G, B, C, M și Y.  <a href="#">p.40</a>

Funcție	Meniu/Setări	Explicație
Power Consumption	Normal, ECO	Puteți defini strălucirea lămpii la una sau la două setări. Selectați <b>ECO</b> dacă imaginile proiectate sunt prea strălucitoare. Dacă opțiunea <b>ECO</b> este selectată, consumul de energie în timpul proiecției scade, iar zgomotul produs de rotirea ventilatorului este diminuat.
Auto Iris	Off, Normal, High Speed	Puteți selecta urmărirea modificării luminației la modificarea luminozității imaginii afișate.  p.37
Reset	Yes, No	Resetați ajustarea valorilor setului de <b>Image</b> din Color Mode curent la setările implicite.

\* Setările sunt salvate pentru fiecare tip de sursă de intrare sau Color Mode.

## Meniul Signal

Funcție	Meniu/Setări		Explicație
3D Setup	3D Display	Auto, 3D, 2D	Pentru a vizualiza imagini 3D, setați la <b>Auto</b> sau <b>3D</b> .  p.45
	3D Format	Side by Side, Top and Bottom	Permite definirea formatului 3D al semnalului de intrare.
	3D Depth	De la -10 la 10	Permite definirea adâncimii imaginii 3D.
	Diagonal Screen Size	De la 60 la 300	Permite definirea dimensiunii proiecției imaginii 3D. Pentru a obține un efect 3D optim, definiți această valoare în funcție de dimensiunile reale.
	3D Brightness	Low, Medium, High	Permite definirea strălucirii imaginii 3D.
	Inverse 3D Glasses		Permite inversarea timpilor de sincronizare a obturatoarelor stâng/drept de pe ochelarii 3D și a imaginilor din stânga/dreapta. Activați această funcție dacă efectul 3D nu este afișat corect.
	3D Viewing Notice	On, Off	Activează sau dezactivează notificarea care se afișează la vizualizarea conținutului 3D.
Aspect*1	Auto*2, Normal, Full, Zoom		Selectează modul aspect.  p.34
Overscan*1	Auto, Off, 4% și 8%		Modifică formatul imaginii de ieșire (intervalul imaginii proiectate). <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Off, 4%, 8%</b>: permite definirea intervalului imaginii. Când se setează la <b>Off</b>, se proiectează întreaga gamă a imaginii. În funcție de semnalul de imagine puteți observa interferențe la partea de sus și de jos a imaginii.</li> <li>• <b>Auto</b>: Opțiunea <b>Off</b> sau <b>8%</b> poate fi setată automat în funcție de semnalul de intrare.</li> </ul>


Funcție	Meniu/Setări		Explicație
Advanced	Video Range <sup>*1</sup>	Auto, Limited (16-235), Full (0-255)	Dacă este setat pe <b>Auto</b> , nivelul video pentru semnalul de intrare DVD este detectat și setat automat. Dacă folosiți opțiunea <b>Auto</b> și observați o sub-expunere sau o supraexpunere, definiți nivelul video al proiectorului în funcție de nivelul video al cititorului de discuri DVD/Blu-ray. Cititorul dvs. poate fi configurat în modul Normal (Limitat) sau Expandat (Complet).
	EDID	Normal, 21:9	Vă permite să modificați setările EDID. Reporniți proiectorul după modificarea EDID.
	Image Processing	Fine, Fast	Permite îmbunătățirea vitezei de răspuns a imaginilor proiectate cu viteză mare, precum jocurile.
Reset	Yes, No		Resetează toate setările <b>Signal</b> cu excepția <b>Diagonal Screen Size</b> , <b>3D Viewing Notice</b> și <b>Aspect</b> .



<sup>\*1</sup> Setările sunt salvate pentru fiecare tip de sursă sau semnal de intrare.

<sup>\*2</sup> În funcție de sursă și de tipul semnalului, este posibil să nu reușiți să efectuați selecțiile.

## Meniul Settings

Funcție	Meniu/Setări		Explicație
Keystone	H/V-Keystone	V-Keystone	De la -60 la 60
		H-Keystone	De la -60 la 60
		Auto V-Keystone	On, Off
		H-Keystone Adjuster	On, Off
	Quick Corner	-	
Sound	Volume	De la 0 la 20	
	Sound Mode	Standard, Vocal, Music, Movie	


Corectează distorsiunea trapezoidală.  [p.30](#)

- H/V-Keystone: Corectează manual distorsiunile pe orizontală și pe verticală.  [p.30](#)
- Quick Corner: Corectează individual colțurile imaginii proiectate.  [p.31](#)

Reglează volumul difuzorului integrat al proiectorului. De asemenea, puteți regla volumul pentru dispozitivul audio Bluetooth conectat la proiector. Trebuie să reglați individual volumul difuzorului integrat și al dispozitivului audio Bluetooth.

Selectează modul sunetului în funcție de conținutul pe care doriți să-l redați.  
Această funcție nu este disponibilă atunci când semnalul audio este redat de la un dispozitiv audio Bluetooth.

Funcție	Meniu/Setări		Explicație
HDMI Link	Device Connections	-	Afișează o listă de dispozitive conectate la porturile HDMI.
	HDMI Link	On, Off	Activează sau dezactivează funcția HDMI Link.
	Audio Out Device	Projector, AV System	Selectează dispozitivul care transmite semnal audio. ➡ <a href="#">p.48</a>
	Power On Link	Off, Bidirectional, Device -> PJ, PJ -> Device	Permite definirea funcției Link la pornirea aparatului. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pentru a porni proiectorul atunci când comandați dispozitivul conectat, selectați <b>Bidirectional</b> sau <b>Device -&gt; PJ</b>.</li> <li>• Pentru a porni dispozitivul conectat atunci când porniți proiectorul, selectați <b>Bidirectional</b> sau <b>PJ -&gt; Device</b>.</li> </ul>
	Power Off Link	On, Off	Permite oprirea sau nu a dispozitivelor conectate la oprirea proiectorului.
Bluetooth	Search Bluetooth Device	-	Caută dispozitive Bluetooth disponibile și le afișează ca listă.
	Bluetooth Audio	On, Off	Activează sau dezactivează ieșirea audio de la dispozitivele audio Bluetooth. Configurarea nu poate fi efectuată în următoarele cazuri. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă opțiunea <b>Audio Out Device</b> din meniul <b>HDMI Link</b> este setată la <b>AV System</b></li> </ul>
	Connected Device	-	Afișează informații referitoare la dispozitivul audio Bluetooth conectat.

Funcție	Meniu/Setări		Explicație
Lock Setting	Child Lock	On, Off	<p>Această funcție permite blocarea butonului Standby de pe panoul de comandă al proiectorului pentru a preveni pornirea accidentală a proiectorului de către copii. Dacă această opțiune este activată, puteți porni proiectorul apăsând pe butonul Standby pentru circa trei secunde. De asemenea, puteți opri dispozitivul de la butonul Standby sau folosind telecomanda în mod obișnuit.</p> <p>Dacă este modificată, această opțiune va fi activată după oprirea proiectorului și după finalizarea procesului de răcire.</p> <p>Rețineți că, și în situația în care <b>Child Lock</b> este setat pe <b>On</b>, proiectorul continuă să pornească când cablul de alimentare dacă <b>Direct Power On</b> este setat pe <b>On</b>.</p>
	Control Panel Lock	Full Lock, Partial Lock și Off	<p><b>Full Lock:</b> Dezactivează toate butoanele proiectorului.</p> <p><b>Partial Lock:</b> Dezactivează toate butoanele proiectorului cu excepția butonului Standby.</p> <p> este afișat pe ecran, dacă butoanele sunt apăsate în timp ce proiectorul este blocat. Pentru deblocare, apăsați și țineți apăsat butonul Standby de pe panoul de comandă pentru cel puțin 7 secunde.</p> <p>Dacă este modificată, această opțiune va fi activată la închiderea meniului Configurare.</p>
Memory	Load Memory	Memory1 până la Memory10	Încarcă setările salvate în Save Memory pentru a ajusta imaginea.
	Save Memory	Memory1 până la Memory10	Salvează setările efectuate în <b>Image</b> într-o memorie.
	Erase Memory	Memory1 până la Memory10	Șterge o memorie salvată.
	Rename Memory	Memory1 până la Memory10, Default, DVD, VCR, SDTV, HDTV, Cinema, Sports, Music, Anime, Game, Custom	Schimbă numele memoriei salvate.
Reset	Yes, No		Resetează toate <b>Settings</b> , cu excepția <b>Audio Out Device</b> , <b>Power On Link</b> , <b>Power Off Link</b> și <b>Memory</b> .



## Meniul Extended

Funcție	Meniu/Setări		Explicație
Display	Messages	On, Off	Permite afișarea sau nu a următoarelor mesaje (On sau Off). <ul style="list-style-type: none"> <li>Numele elementelor pentru semnalele de imagine, modurile de culoare și formatele de imagine.</li> <li>Dacă temperatura internă crește și niciun semnal nu este recepționat sau este detectat un semnal incompatibil.</li> </ul>
	Display Background	Black, Blue, Logo	Permite selectarea stării ecranului în cazul în care nu este recepționat niciun semnal de imagine.
	Startup Screen	On, Off	Permite selectarea afișării sau nu a unui ecran de pornire la începerea proiecției (On sau Off). Dacă este modificată, această opțiune va fi activată după oprirea proiecteurului și după finalizarea procesului de răcire.
Projection	Front, Front/Ceiling, Rear, Rear/Ceiling		Modifică această setare în funcție de modul de instalare al proiecteurului.
Operation	Direct Power On	On, Off	Configurează proiectorul astfel încât proiecția să înceapă imediat ce cablul de alimentare a fost conectat fără acționarea vreunui buton. Țineți cont de faptul că dacă este selectată opțiunea <b>On</b> , proiecția va începe la restabilirea alimentării după o pană de curent sau o întrerupere a alimentării cu energie, în cazul în care cablul de alimentare este conectat la proiector.
	Sleep Mode	On, Off	Dacă timpul definit este depășit și nu este recepționat niciun semnal, proiectorul se va opri automat și va intra în modul standby (veghe). În modul Standby, apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă pentru a începe proiecția.
	Sleep Mode Timer	1 până la 30 min.	Setează intervalul pentru <b>Sleep Mode</b> .
	Illumination	On, Off	Selectați opțiunea <b>Off</b> dacă indicatorii de pe panoul de control vă deranjează în timpul vizionării unui film într-o încăpăre în care nu este lumină.
	High Altitude Mode	On, Off	Selectați opțiunea <b>On</b> dacă utilizați proiectorul la altitudini mai mari de 1.500 de metri.
Language	-		Permite selectarea limbii de afișare.
Reset	Yes, No		Resetează toate setările <b>Extended</b> cu excepția <b>Projection</b> , <b>High Altitude Mode</b> și <b>Language</b> .




































## Meniul Info









Funcție	Meniu/Setări	Explicație
Projector Info	Lamp Hours	Permite afișarea duratei globale de funcționare a lămpii.
	Source	Afișează sursa de intrare curentă.
	Input Signal	Afișează formatul semnalului de intrare al sursei de intrare curente.
	Rezoluție	Permite afișarea rezoluției.
	Scan Mode	Permite afișarea modului de scanare folosit.
	Refresh Rate	Permite afișarea ratei refresh.
	3D Format	Permite afișarea formatului 3D al semnalului de intrare în timpul unei proiecții 3D (Frame Packing, Side by Side sau Top and Bottom).
	Sync Info	Permite afișarea informațiilor semnalului de imagine. Aceste informații s-ar putea să fie necesare în cazul în care aveți nevoie de asistență tehnică.
	Color Depth	Afișează adâncimea culorii și diferența de culoare.
	Status	Acest meniu conține informațiile despre erorile survenite în proiector. Aceste informații s-ar putea să fie necesare în cazul în care aveți nevoie de asistență tehnică.
Version	Serial Number	Afișează numărul de serie al proiectorului.
Version	Main	Afișează versiunea firmware a proiectorului.
	Video2	

## Meniul Reset

Funcție	Explicație
Reset Lamp Hours	Permite resetarea duratei de funcționare a lămpii la valoarea 0 H. Resetați când înlocuiți lampa.
Reset Memory	Resetează toate articolele pentru <b>Memory</b> la setările implicite.
Reset All Config	Permite resetarea tuturor elementelor din meniul Configurare la valorile implicite. Următoarele elemente nu sunt resetate la valorile implicite: <b>Memory, Lamp Hours și Language.</b>









Indicatoare	Stare	Rezolvare
Status    (albastru)     (portocaliu)	Internal Error	Proiectorul are o defecțiune. Scoateți cablul de alimentare din priză și contactați distribuitorul local sau cel mai apropiat centru de reparații Epson. ☛ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a>
Status    (albastru)     (portocaliu)	Fan Error Sensor Error	
Status    (albastru)     (portocaliu)	Auto Iris Error	
Status    (albastru)     (portocaliu)	Power Err. (Ballast)	
Status    (albastru)     (portocaliu)	Lamp Error Lamp Failure Lamp Cover Open	Lampa prezintă o defecțiune sau nu a reușit să se aprindă. <ul style="list-style-type: none"> <li>Scoateți cablul de alimentare din priză și verificați dacă lampa nu este spartă. ☛ <a href="#">p.73</a>  Dacă lampa nu este spartă, reintroduceți lampa și porniți proiectorul.</li> <li>Dacă după reinstalarea lămpii problema persistă sau dacă lampa este spartă, încetați să mai folosiți proiectorul, scoateți cablul de alimentare din priză și contactați distribuitorul local sau cel mai apropiat centru de reparații Epson. ☛ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a></li> <li>Verificați dacă s-a închis corect capacul lămpii.</li> </ul>


Indicatoare	Stare	Rezolvare
<p>Status  </p> <p>(albastru)</p> <p> </p> <p>(portocaliu)</p>	High Temp Error (Supraîncălzire)	<p>Temperatura internă este prea mare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa se oprește automat și proiecția se întrerupe. Așteptați circa cinci minute. Dacă ventilatorul nu funcționează, scoateți cablul de alimentare din priză.</li> <li>Dacă proiectorul este instalat în apropierea unui perete, asigurați-vă că între perete și gura de ventilare a proiectorului este o distanță de minimum 20 de cm.</li> <li>Dacă filtrul de aer este îmbâcsit, curățați-l.  <a href="#">p.70</a></li> <li>Asigurați-vă că nimic nu blochează zona din jurul orificiului de intrare și că temperatura din jurul intrării nu este prea mare.  <a href="#">p.82</a></li> <li>Dacă la repornirea aparatului problema persistă, opriți utilizarea proiectorului și scoateți cablul de alimentare din priză. Contactați distribuitorul local sau cel mai apropiat centru de reparații Epson.  <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a></li> <li>Când folosiți aparatul la altitudini de peste 1.500 de m, selectați pentru parametrul <b>High Altitude Mode</b> opțiunea <b>On</b>.  <b>Extended - Operation - High Altitude Mode</b> <a href="#">p.56</a></li> </ul>

## Starea indicatorului în cazul funcționării normale

 : intermitent  : aprins  : stins

Indicatoare	Stare	Rezolvare
<p>Status  </p> <p>(albastru)</p>	Starea de standby	Dacă apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă, proiecția va începe în câteva momente.
<p>Status  </p> <p>(albastru)</p>	Încălzire în curs de execuție	Încălzirea durează circa 30 de secunde. Operația de oprire este dezactivată în timpul ce proiectorul se încălzește.
	Răcire în curs de execuție	Toate operațiile sunt dezactivate în timp ce proiectorul se răcește. Proiectorul intră în starea de standby după terminarea operației de răcire. Dacă din diferite motive cablul de alimentare a fost scos din priză în timpul efectuării operației de răcire, așteptați ca lampa să se răcească suficient (circa 10 minute), reconectați cablul de alimentare și apoi apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă.
<p>Status  </p> <p>(albastru)</p>	Proiecție în curs de execuție	Proiectorul funcționează normal.



- Atunci când proiectorul funcționează normal, indicatorul de temperatură și cel al lămpii sunt oprite.
- Dacă pentru funcția **Illumination** este selectată opțiunea **Off**, toți indicatorii sunt stinși în condiții normale de desfășurare a proiecției.  **Extended - Operation - Illumination** [p.56](#)

## Când indicatoarele nu vă pot ajuta

### Verificați problema

Verificați tabelul de mai jos pentru a vedea dacă problema dumneavoastră este menționată și consultați pagina respectivă pentru a afla informațiile necesare pentru rezolvarea problemei.

Problema		Pagina
Probleme cu imaginile	Imaginile nu apar	<a href="#">p.62</a>
	Proiecția nu începe, zona de proiecție este complet neagră sau zona de proiecție este complet albastră.	
	Imaginile animate nu sunt afișate	<a href="#">p.62</a>
	<b>"Not supported"</b> este afișat	<a href="#">p.62</a>
	Este afișat mesajul <b>"No Signal"</b>	<a href="#">p.63</a>
	Corecție trapezoidală a imaginii proiectate	<a href="#">p.63</a>
	Imaginile sunt neclare sau nu sunt focalizate	<a href="#">p.63</a>
	În imagini apar interferențe/distorsiuni	<a href="#">p.64</a>
	Imaginea este truncată (prea mare) sau mică sau numai o parte din imagine este proiectată.	<a href="#">p.64</a>
	Culorile din imagine nu sunt corecte	<a href="#">p.64</a>
	Întreaga imagine are o tentă roșiatică sau verzuie, imaginile sunt alb-negru sau culorile sunt terne.*	
	Imaginile sunt închise	<a href="#">p.64</a>
	Proiecția se oprește automat	<a href="#">p.65</a>
Probleme de zgomot	Sonorul nu se aude deloc sau este prea încet	<a href="#">p.65</a>
Probleme la pornirea proiecției	Proiectorul nu pornește	<a href="#">p.65</a>
Probleme cu telecomanda	Telecomanda nu funcționează	<a href="#">p.66</a>
Probleme la panoul de comandă	Nu se poate comanda panoul de comandă	<a href="#">p.66</a>
Probleme la proiectarea imaginilor 3D	Proiecția nu se poate realiza în format 3D	<a href="#">p.66</a>
Probleme HDMI	HDMI Link nu funcționează	<a href="#">p.67</a>
	Numele dispozitivului nu este afișat Conexiuni dispozitiv	<a href="#">p.68</a>
Probleme cu dispozitivul Bluetooth	Conectarea dispozitivului Bluetooth este imposibilă	<a href="#">p.68</a>
	Semnalul audio și conexiunea pentru dispozitivul Bluetooth se deconectează	<a href="#">p.68</a>
Probleme legate de un player media cu redare în flux	Nu se pot vizualiza imagini de la un player media cu redare în flux	<a href="#">p.69</a>

\* Deoarece reproducerea culorilor se face în mod diferit de la un monitor la altul și de la un monitor LCD la altul, imaginea proiectată de proiector și tonurile culorilor afișate pe monitor pot să nu corespundă, totuși aceasta nu este o defecțiune.

## Probleme cu imaginile

### Imaginile nu apar

Verificare	Rezolvare
Alimentarea este pornită?	Apăsați butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă.
Cablul de alimentare este conectat?	Conectați cablul de alimentare.
Indicatoarele sunt dezactivate?	Deconectați și reconectați cablul de alimentare al proiectorului. Verificați dacă proiectorul este alimentat electric prin apăsarea butonului Standby după conectare.
Este recepționat un semnal de imagine?	Verificați dacă dispozitivul conectat este pornit. Dacă <b>Messages</b> este setat pe <b>On</b> din meniul Configurare, vor fi afișate mesajele privind semnalul de imagine. ➡ <b>Extended - Display - Messages</b> p.56
A fost deconectată alimentarea la amplificatorul AV?	Dacă este conectat un amplificator AV, verificați alimentarea electrică a amplificatorului AV.
Se transmite un semnal de imagine de la dispozitiv?	Verificați dacă se trimite un semnal de imagine de la dispozitivul conectat.
Setările meniului Configurare sunt corecte?	Resetați toți parametrii folosind funcția Reset toate. ➡ <b>Reset - Reset All Config</b> p.57
(Numai dacă se proiectează imagini provenind de la calculator)  Conexiunea a fost stabilită în timp ce proiectorul sau calculatorul erau deja pornite?	Dacă se realizează conexiunea în timp ce alimentarea este deja pornită, este posibil ca tasta Fn (tasta funcțională) care transferă semnalul de imagine de la calculator către destinația externă să nu funcționeze. Opriti calculatorul și proiectorul și apoi reporniți-le.



### Imaginile animate nu sunt afișate

Verificare	Rezolvare
(Numai dacă se proiectează imagini provenind de la calculator)  Semnalul de imagine al calculatorului este configurat simultan pentru o ieșire externă și pentru o ieșire către monitorul LCD?	În funcție de specificațiile calculatorului, este posibil ca imaginile animate să nu fie afișate în cazul în care calculatorului este configurat simultan pentru o ieșire externă și pentru o ieșire către monitorul LCD. Modificați această setare pentru ca semnalul de imagine să fie transmis numai către ieșirea externă. Pentru informații referitoare la specificațiile calculatorului, consultați documentația calculatorului.


### "Not supported" este afișat

Verificare	Rezolvare
(Numai dacă se proiectează imagini provenind de la calculator)  Rezoluția și frecvența semnalului de imagine corespund modului selectat?	Verificați setările semnalului de imagine recepționat, <b>Resolution</b> din meniul Configurare și verificați dacă acestea corespund cu rezoluția proiectorului. ➡ <b>Info - Projector Info</b> p.57 ➡ "Rezoluțiile Acceptate" p.79



Este afișat mesajul **"No Signal"**

Verificare	Rezolvare
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiecție sunt bine conectate.  <a href="#">p.21</a>
Este selectat corect portul de intrare a imaginii?	Apăsați pe butonul Source de pe telecomandă sau pe butonul [Home]/[HDMI] de pe panoul de comandă pentru a trece de la o imagine de intrare la alta.  <a href="#">p.27</a>
Dispozitivul conectat este pornit?	Porniți dispozitivul.
(Numai dacă se proiectează imagini provenind de la calculator) Semnalul de imagine este transmis către proiector?	Modificați această opțiune astfel încât semnalul de imagine să fie transmis la ieșirea externă și nu numai la monitorul LCD al calculatorului. La anumite modele, dacă semnalul de imagine este transmis la un dispozitiv extern, acesta nu mai poate fi vizualizat pe monitorul LCD. Pentru informații referitoare la specificațiile calculatorului, consultați documentația calculatorului.  Dacă se realizează conexiunea în timp ce proiectorul și calculatorul sunt deja în funcțiune, este posibil ca tasta Fn (tasta funcțională) care transferă semnalul de imagine de la calculator către o destinație externă să nu funcționeze. Opriți computerul și proiectorul și apoi reporniți-le.

## Corecție trapezoidală a imaginii proiectate

Verificare	Rezolvare
Este corecția trapezoidală ajustată în intervalul de corecție?	Dacă imaginea este proiectată din afara intervalului de corecție, este posibil să nu puteți corecta distorsiunea trapezoidală complet. Instalați proiectorul pe orizontală în fața ecranului și paralel cu ecranul, în măsura posibilităților, apoi ajustați poziția de proiecție folosind deplasarea obiectivului.  <a href="#">p.15</a>

## Imaginile sunt neclare sau nu sunt focalizate

Verificare	Rezolvare
Focalizarea a fost modificată?	Reglați focalizarea.  <a href="#">p.28</a>
Este închis capacul obiectivului?	Deschideți capacul obiectivului.
Proiectorul este așezat la distanța corectă?	Verificați intervalul recomandat de proiecție.  <a href="#">p.18</a>
S-a format condens pe lentile?	Dacă proiectorul este mutat brusc de la rece la cald sau dacă brusc se produce o modificare de temperatură, pe suprafața lentilelor se poate produce condens și din această cauză imaginile vor fi neclare. Montați proiectorul în încăpere cu circa o oră înainte de a fi utilizat. Dacă proiectorul este umed datorită condensării, opriți proiectorul, scoateți cablul de alimentare din priză și așteptați.



## În imagini apar interferențe sau distorsiuni

Verificare	Rezolvare
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiecție sunt bine conectate. 🖱️ <a href="#">p.21</a>
Folosiți un cablu prelungitor?	Dacă folosiți un prelungitor, interferențele electrice pot influența semnalul.
(Numai dacă se proiectează imagini provenind de la calculator) Este selectată rezoluția corectă?	Setați calculatorul astfel încât semnalele de ieșire să fie compatibile cu proiectorul. 🖱️ <a href="#">p.79</a>

## O parte din imagine este truncată (prea mare) sau mică

Verificare	Rezolvare
Este selectată opțiunea corectă pentru <b>Aspect</b> ?	Selectați modul de aspect potrivit semnalului de intrare în <b>Aspect</b> din meniul Configurare. 🖱️ <b>Signal - Aspect</b> <a href="#">p.52</a>
(Numai dacă se proiectează imagini provenind de la calculator) Este selectată rezoluția corectă?	Setați calculatorul astfel încât semnalele de ieșire să fie compatibile cu proiectorul. 🖱️ <a href="#">p.79</a>

## Culorile din imagine nu sunt corecte

Verificare	Rezolvare
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiecție sunt bine conectate. 🖱️ <a href="#">p.21</a>
Contrastul este reglat corect?	Ajustați setarea pentru <b>Contrast</b> din meniul Configurare. 🖱️ <b>Image - Contrast</b> <a href="#">p.51</a>
Culoarea este reglată corect?	Ajustați setarea pentru <b>Advanced</b> din meniul Configurare. 🖱️ <b>Image - Advanced</b> <a href="#">p.51</a>
(Numai dacă se proiectează imagini de la un dispozitiv video) Saturația culorii și tenta sunt reglate corect?	Ajustați setarea pentru <b>Color Saturation</b> și <b>Tint</b> din meniul Configurare. 🖱️ <b>Image - Color Saturation/Tint</b> <a href="#">p.51</a>

## Imaginile sunt închise

Verificare	Rezolvare
Strălucirea imaginii este reglată corect?	Ajustați setarea pentru <b>Brightness</b> din meniul Configurare. 🖱️ <b>Image - Brightness</b> <a href="#">p.51</a>
Contrastul este reglat corect?	Ajustați setarea pentru <b>Contrast</b> din meniul Configurare. 🖱️ <b>Image - Contrast</b> <a href="#">p.51</a>
Trebuie înlocuită lampa?	Termenul de înlocuire a lămpii se apropie, imaginile sunt mai închise și calitatea culorilor scade. Când acest lucru se întâmplă, înlocuiți lampa cu una nouă. 🖱️ <a href="#">p.73</a>

## Proiecția se oprește automat

Verificare	Rezolvare
Este activată opțiunea <b>Sleep Mode</b> ?	Dacă timpul definit este depășit și nu este recepționat niciun semnal, lampa se va opri automat și proiectorul va intra în modul standby. Pentru a porni proiectorul, apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă. Dacă doriți să dezactivați <b>Sleep Mode</b> , modificați setarea la <b>Off</b> . ➡ <b>Extended - Operation - Sleep Mode</b> p.56

## Probleme de zgomot


## Sonorul nu se aude deloc sau este prea încet

Verificare	Rezolvare
Cablul audio este conectat corect?	Încercați să deconectați cablul de la portul Audio Out și apoi re-conectați-l.
Volumul este prea slab?	Reglați volumul pentru a putea auzi semnalul audio. ➡ p.33
Este conectat cu un cablu HDMI?	Dacă la conectarea folosind un cablu HDMI nu este redat semnalul audio, setați echipamentul conectat la ieșirea PCM.
Setările <b>Audio Out Device</b> sunt corecte?	Verificați dacă setările <b>Audio Out Device</b> sunt corecte în meniul Configurare. ➡ <b>Settings - HDMI Link - Audio Out Device</b> p.53
Setările <b>Bluetooth Audio</b> sunt corecte?	Efectuați următoarele setări atunci când conectați un dispozitiv audio Bluetooth. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pentru a reda semnalul audio de la difuzorul proiectorului sau de la un amplificator, setați <b>Bluetooth Audio</b> la <b>Off</b>.</li> <li>• Pentru a reda semnalul audio de la dispozitivele audio cu funcția Bluetooth, setați <b>Bluetooth Audio</b> la opțiunea <b>On</b>.</li> </ul> ➡ <b>Settings - Bluetooth - Bluetooth Audio</b> p.53

## Probleme la pornirea proiecției






## Proiectorul nu pornește

Verificare	Rezolvare
Alimentarea este pornită?	Apăsați butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă.
Pentru funcția <b>Child Lock</b> este selectată opțiunea <b>On</b> ?	Dacă opțiunea <b>Child Lock</b> este setată pe <b>On</b> din meniul Configurare, apăsați lung butonul Standby de pe panoul de control pentru circa trei secunde sau efectuați operațiile folosind telecomanda. ➡ <b>Settings - Lock Setting - Child Lock</b> p.53
Indicatoarele se activează și se dezactivează când cablul de alimentare este atins?	Opriti proiectorul și apoi deconectați și reconectați cablul de alimentare al proiectorului. Dacă problema persistă, opriti utilizarea proiectorului, scoateți cablul de alimentare din priză și contactați distribuitorul local sau cel mai apropiat centru de informații. ➡ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a>

Verificare	Rezolvare
Sunt lampa și capacul acesteia instalate corect?	Dacă lampa sau capacul sunt instalate incorect, proiectorul nu poate fi pornit. Verificați modul de instalare.  <a href="#">p.73</a>


## Probleme cu telecomanda

### Telecomanda nu funcționează

Verificare	Rezolvare
Zona de emisie a telecomenzii este orientată către receptorul aflat pe proiector, când este acționată telecomanda?	Îndreptați telecomanda către receptor. De asemenea, verificați intervalul de funcționare.  <a href="#">p.25</a>
Telecomanda se află prea departe de proiector?	Verificați intervalul de funcționare.  <a href="#">p.25</a>
Soarele sau lumina puternică de la lămpile fluorescente strălucește spre receptor?	Amplasați proiectorul în poziție ridicată unde lumina puternică nu strălucește pe receptorul pentru telecomandă.
Bateriile sunt consumate sau bateriile au fost corect montate?	Verificați dacă bateriile au fost introduse corect sau înlocuiți bateriile cu unele noi dacă este nevoie.  <a href="#">p.24</a>
Ați asociat playerul media cu redare în flux?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când este afișat ecranul de asociere, mențineți butoanele [Enter] și butonul Home de pe telecomandă apăsat simultan pentru aproximativ trei secunde pentru a asocia dispozitivele.  <a href="#">p.24</a></li> <li>Dacă nu este afișat ecranul de asociere, asigurați-vă că proiectorul și playerul media cu redare în flux sunt pornite, apoi mențineți apăsat butoanele Esc și dreapta de pe telecomandă pentru aproximativ șapte secunde. Ecranul de asociere ar trebui să fie afișat și să vă permită să efectuați asocierea.  <a href="#">p.24</a></li> </ul>
Utilizați telecomanda pentru Android TV™ pentru a efectua operațiuni?	Asigurați-vă că nu utilizați telecomanda pentru Android TV™. Utilizați telecomanda proiectorului.

## Probleme la panoul de comandă



### Nu se poate comanda panoul de comandă

Verificare	Rezolvare
<b>Control Panel Lock</b> este setată la <b>Full Lock</b> sau <b>Partial Lock</b> ?	Atunci când opțiunea <b>Control Panel Lock</b> este setată la <b>Full Lock</b> în meniul Configurare, toate funcțiile butoanelor de pe panoul de comandă; atunci când <b>Partial Lock</b> este setată, numai butonul Standby de pe panoul de comandă este disponibil. Efectuați operațiile folosind telecomanda.  <b>Settings - Lock Setting - Control Panel Lock</b> <a href="#">p.53</a>

## Probleme la proiectarea imaginilor 3D



### Proiecția nu se poate realiza în format 3D

Verificare	Rezolvare
Ochelarii 3D sunt porniți?	Porniți ochelarii 3D.

Verificare	Rezolvare
Ochelarii 3D sunt încărcăți complet?	Încărcați ochelarii 3D.
Imaginea 3D este proiectată?	Dacă se proiectează o imagine 2D sau dacă s-a produs o eroare la proiector care împiedică proiectarea imaginilor 3D, nu puteți viziona imaginile 3D chiar dacă purtați ochelari 3D.
Imaginea recepționată este în format 3D?	Verificați dacă imaginea recepționată este compatibilă 3D. Din moment ce majoritatea emisiunilor televizate nu conțin un semnal în format 3D, recepția 3D trebuie să fie setată manual.
Pentru funcția <b>3D Display</b> este selectată opțiunea <b>2D</b> ?	Dacă <b>3D Display</b> este setat pe <b>2D</b> din meniul Configurare, proiectorul nu va trece automat în modul 3D chiar dacă este recepționată o imagine 3D. Setati opțiunea <b>3D Display</b> pe <b>3D</b> sau pe <b>Auto</b> .  <b>Signal - 3D Setup - 3D Display</b> p.52
Setarea <b>3D Format</b> este setată corect?	Cu excepția cazului în care formatul 3D al dispozitivului AV și <b>3D Format</b> al proiectorului coincid, este posibil să nu se afișeze o parte din imagine. Verificați dacă setarea <b>3D Format</b> a proiectorului corespunde cu setarea formatului 3D pentru dispozitivul AV.  <b>Signal - 3D Setup - 3D Format</b> p.52  Atunci când schimbați <b>3D Format</b> , setați <b>3D Display</b> la <b>3D</b> și apăsați butonul [3D Format].
Vă aflați în intervalul de recepție?	Dacă distanța dintre proiector și ochelarii 3D depășește 10 m, conexiunea se poate întrerupe. Apropiați ochelarii 3D de proiector.
Operația de pairing a fost efectuată corect?	Consultați Ghidul utilizatorului furnizat împreună cu ochelarii dvs. 3D și efectuați asocierea.
În vecinătate se găsesc diapozitive care pot produce interferențe cu undele radio?	Dacă utilizați simultan și alte dispozitive pe aceeași bandă de frecvență (2,4 GHz) de exemplu dispozitive de comunicare Bluetooth, rețele LAN wireless (IEEE802.11b/g) sau cuptoare cu microunde, se pot produce interferențe ale undelor radio, iar imaginea se poate întrerupe sau comunicarea nu se poate efectua. Nu utilizați proiectorul în apropierea acestor dispozitive.

## Probleme HDMI

### HDMI Link nu funcționează

Verificare	Rezolvare
Utilizați un cablu care îndeplinește standardele HDMI?	Funcționarea nu este posibilă dacă utilizați un cablu care nu respectă standardele HDMI.
Dispozitivul conectat îndeplinește standardele HDMI CEC?	Dacă dispozitivul conectat nu îndeplinește standardele HDMI CEC, acesta nu poate funcționa chiar dacă este conectat la portul HDMI. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului conectat, etc. De asemenea, verificați dacă dispozitivul este disponibil <b>Device Connections</b> .  p.49
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru HDMI Link sunt conectate corect.  p.48


Verificare	Rezolvare
Dacă amplificatorul sau recorderul DVD, etc. sunt pornite?	Puneți toate dispozitivele în starea de standby. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului conectat, etc. Dacă ați conectat difuzorul, etc. configurați echipamentul conectat pentru ieșirea PCM.
A fost conectat un dispozitiv nou sau conexiunea a fost modificată?	Dacă funcția CEC a unui dispozitiv conectat trebuie să fie reconfigurată, de exemplu la conectarea unui nou dispozitiv sau dacă o conexiune a fost modificată, probabil va trebui să reporniți dispozitivul.
Sunt conectate mai multe cititoare multimedia?	Puteți conecta maximum 1 cititor multimedia care îndeplinește standardele HDMI CEC.

### Numele dispozitivului nu este afișat Conexiuni dispozitiv

Verificare	Rezolvare
Dispozitivul conectat îndeplinește standardele HDMI CEC?	Dacă dispozitivul conectat nu îndeplinește standardele HDMI CEC, acesta nu va fi afișat. Pentru informații suplimentare, consultați documentația dispozitivului conectat, etc.

### Probleme cu dispozitivul Bluetooth

#### Conectarea dispozitivului Bluetooth este imposibilă

Verificare	Rezolvare
A fost căutate dispozitive?	Atunci când conectați un dispozitiv Bluetooth pentru prima dată sau atunci când comutați la alt dispozitiv Bluetooth, efectuați <b>Search Bluetooth Device.</b>  <a href="#">p.21</a>
Dispozitivul acceptă protecția prin drepturi de autor (SCMS-T)?	Nu puteți conecta un dispozitiv Bluetooth care nu acceptă protecția prin drepturi de autor (SCMS-T).
Dispozitivul se bazează pe A2DP?	Nu puteți conecta un dispozitiv Bluetooth care nu acceptă A2DP.

#### Semnalul audio și conexiunea pentru dispozitivul Bluetooth se deconectează

Verificare	Rezolvare
Există obstacole între proiector și dispozitivul Bluetooth?	Verificați dacă există obstacole între proiector și dispozitivul Bluetooth și modificați pozițiile acestor dispozitive pentru a îmbunătăți comunicarea.
Dispozitivul este conectat în interiorul razei de comunicare specificate?	Dacă distanța dintre proiector și dispozitivului Bluetooth depășește 10 m, conexiunea se poate întrerupe. Apropiați dispozitivul Bluetooth de proiector.
Există echipamente wireless sau cuptoare cu microunde în apropiere?	Dacă dispozitivul este utilizat în același timp cu alte echipamente fără fir sau cuptoare cu microunde, interferența cu undele radio poate avea loc, iar imaginea și sunetul pot fi întrerupte. Evitați echipamentul care ar putea cauza interferență.

### ☐ Probleme legate de un player media cu redare în flux

---

Nu se pot vizualiza imagini de la un player media cu redare în flux

Verificare	Rezolvare
Dispozitivul este conectat la internet?	Aveți nevoie de o conexiune la internet pentru a vizualiza conținut online. Asigurați-vă că vă puteți conecta la Wi-Fi.
Puteți efectua operațiuni pe ecran utilizând telecomanda sau panoul de control?	Dacă nu puteți efectua operațiuni, reporniți proiectorul.



# Întreținerea

## Curățarea componentelor

Proiectorul trebuie curățat dacă se murdărește sau când imaginile proiectate încep să se deterioreze.



### Avertisment

- Nu utilizați substanțe pulverizate care conțin gaz inflamabil pentru îndepărtarea mizeriei și a prafului de pe obiectivul proiectorului, etc. Proiectorul ar putea lua foc din cauza temperaturii interne ridicate a lămpii.
- Nu utilizați proiectorul în locuri în care gazele inflamabile sau explozive, precum cele folosite în aspiratoarele de aer sau insecticide, pot fi prezente în atmosferă.  
Lampa din interiorul proiectorului este supraîncălzită.  
Componentele combustibile din aspiratoarele de aer, insecticide, deodorante și așa mai departe ar putea să fie aspirate în interiorul proiectorului să ia foc, provocând astfel un incendiu și arsuri. Dacă s-au pulverizat substanțe inflamabile în jurul proiectorului, asigurați-vă că aerisiți bine spațiul înainte de a porni proiectorul.



## Curățarea filtrului de aer

Curățați filtrul de aer dacă pe acesta s-a acumulat praf sau dacă pe ecran este afișat următorul mesaj.

**"The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter."**

### Atenție

- Acumularea de praf pe filtrul de aer poate duce la creșterea temperaturii interne a proiectorului și, ca urmare, vor apărea probleme de funcționare a aparatului, iar durata de viață a motorului optic se poate reduce. Este recomandat să curățați filtrul de aer cel puțin o dată la trei luni. Curățați-le mai des dacă folosiți proiectorul într-un mediu cu mult praf.
- Nu clătiți filtrul de aer în apă. Nu folosiți detergenți sau solvenți.
- Nu folosiți un aspirator de aer. Pot rămâne materiale combustibile, iar praful poate pătrunde în piesele de precizie.

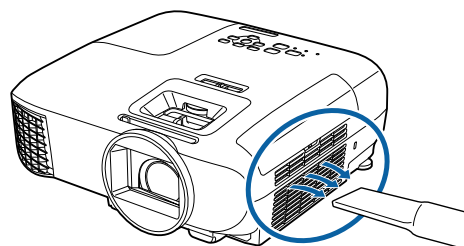
Pentru EH-TW5700 (ELPAF54)

1

Apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă pentru a opri aparatul și apoi scoateți cablul de alimentare.

2

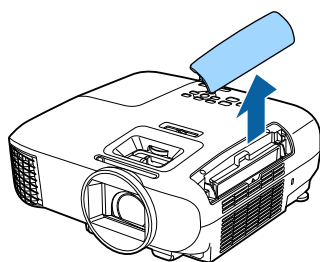
Îndepărtați praful din filtrul de aer cu ajutorul unui aspirator pentru a curăța partea frontală.



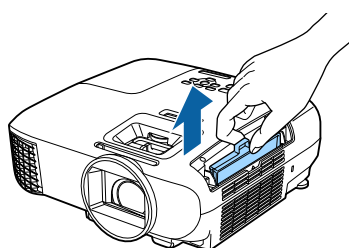
## Pentru EH-TW5800 (ELPAF55)

**1** Apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă pentru a opri aparatul și apoi scoateți cablul de alimentare.

**2** Deschideți capacul filtrului de aer.

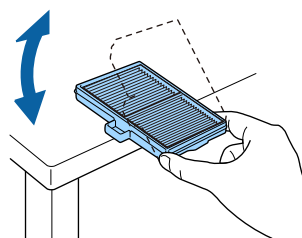


**3** Scoateți filtrul de aer.  
Prindeți filtrul de aer de urechea capacului și trageți-l drept în sus.



**4** Țineți filtrul de aer cu fața în jos loviți-l ușor de 4 - 5 ori pentru a îndepărta praful.

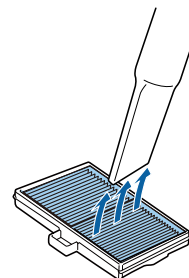
Loviți filtrul de aer în partea laterală pentru a îndepărta praful.



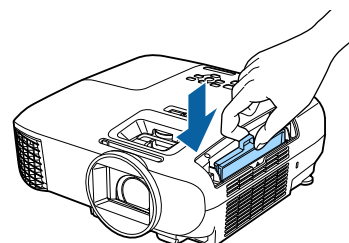
### Atenție

Dacă filtrul de aer este lovit prea tare, este posibil ca acesta să nu mai poată fi utilizat din cauza deformărilor și a fisurilor.

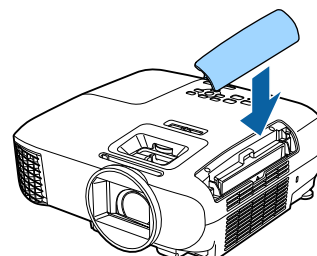
**5** Îndepărtați praful rămas în filtrul de aer cu ajutorul unui aspirator pentru a curăța partea frontală.



**6** Montați filtrul de aer.  
Culisați în interior filtrul de aer până ce se angrenează în locaș.



**7** Închideți capacul filtrului de aer.





### ■ Curățarea unității principale

Înainte de curățare, asigurați-vă că deconectați cablul de alimentare de la priză.

Curățarea suprafeței proiectorului se face prin ștergerea cu o cârpă moale.

Dacă este deosebit de murdar, folosiți o bucată de pânză bine curățată umezită cu apă și ștergeți din nou suprafața cu o cârpă uscată.

#### Atenție

Nu folosiți detergenți de bucătărie sau substanțe volatile precum ceara, alcoolul sau diluantul pentru a curăța suprafața proiectorului. Carcasa se poate deteriora sau vopseaua se poate coji.

### ■ Curățarea lentilelor

Înainte de curățare, asigurați-vă că deconectați cablul de alimentare de la priză.

Folosiți o lavetă specială pentru curățarea sticlei pentru a șterge delicat murdăria de pe obiectiv.

#### Atenție

- Nu ștergeți lentilele cu materiale aspre și manevrați obiectivul cu mare atenție, deoarece acesta este extrem de fragil.
- Nu folosiți un aspirator de aer. Pot rămâne materiale combustibile, iar praful poate pătrunde în piesele de precizie.

## Intervalele de înlocuire a consumabilelor

### ■ Intervalul de înlocuire a filtrului de aer

Dacă se afișează mesajul de înlocuire, chiar dacă filtrul de aer a fost curățat  [p.70](#)

### ■ Perioada de înlocuire a lămpii

- Când pe ecran va fi afișat următorul mesaj la începerea proiecției:  
It is time to replace your lamp. Please contact your Epson projector reseller or visit [www.epson.com](http://www.epson.com) to purchase."
- Când imaginea proiectată devine mai întunecată sau începe să se deterioreze.
- Dacă se afișează mesajul de înlocuire a lămpii. Mesajul este afișat dacă nivelul de utilizare a lămpii atinge 100 de ore înainte atingerii duratei estimate de viață și dispare după 30 de secunde.



- Luminozitatea imaginii proiectate scade pe măsură ce trece timpul de proiecție. Pentru a vă ajuta să mențineți luminozitatea și calitatea inițiale ale imaginii, se va afișa un mesaj pentru înlocuirea lămpii. Momentul în care se afișează mesajul diferă în funcție de setările din meniu, de condițiile de mediu și de condițiile de utilizare.  
Dacă veți continua să folosiți lampa și după ce perioada de înlocuire a fost depășită, crește posibilitatea ca aceasta să explodeze. Când pe ecran apare mesajul de înlocuire a lămpii, înlocuiți lampa cu una nouă imediat ce acest lucru este posibil, chiar dacă lampa funcționează încă.
- În funcție de caracteristicile lămpii și de modul în care aceasta a fost utilizată, lampa își poate schimba culoarea (se închide) sau se poate defecta înainte ca mesajul de avertizare să apară pe ecran. Trebuie să aveți întotdeauna la îndemână o lampă de rezervă în caz de urgențe.

## Înlocuirea Consumabilelor

### ■ Înlocuirea filtrului de aer



Aruncați corespunzător filtrele de aer folosite, conform regulamentelor locale.

Cadru filtru: ABS (ELPAF54)/Polipropilenă (ELPAF55)

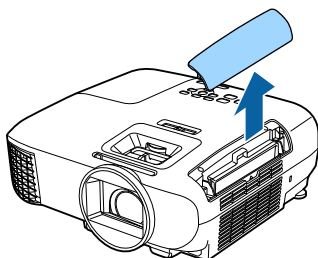
Filtru: Spumă poliuretanică(ELPAF54)/Polipropilenă (ELPAF55)

1

Apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă pentru a opri aparatul și apoi scoateți cablul de alimentare.

2

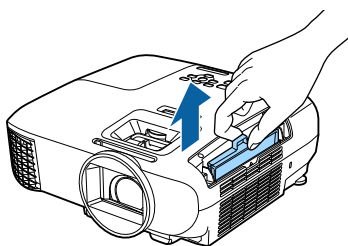
Deschideți capacul filtrului de aer.



3

Scoateți vechiul filtru de aer.

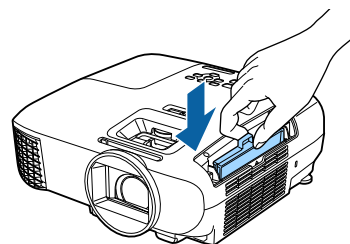
Prindeți filtrul de aer de urechea capacului și trageți-l drept în sus.



4

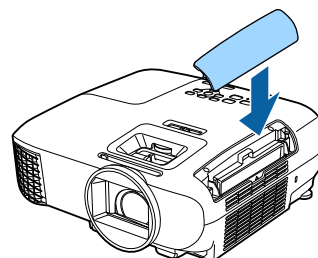
Instalați noul filtru de aer.

Culisați în interior filtrul de aer până ce se angrenează în locaș.



5

Închideți capacul filtrului de aer.



### ■ Înlocuirea lămpii



#### Avertisment

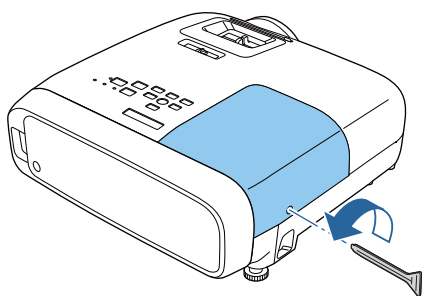
Când înlocuiți lampa deoarece aceasta nu mai luminează, este posibil ca lampa să fie spartă. La înlocuirea unei lămpi instalate pe un proiector suspendat de tavan, presupuneți întotdeauna că lampa este spartă și scoateți cu atenție capacul lămpii. La deschiderea capacului lămpii, pot cădea mici cioburi de sticlă. Dacă cioburile vă intră în ochi sau în gură, mergeți imediat la doctor.

## ⚠ Atenție

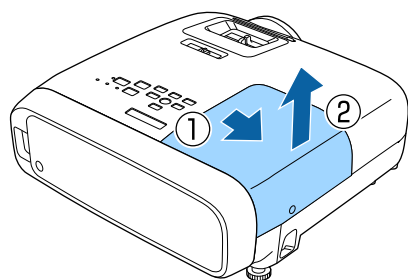
- Nu atingeți capacul lămpii imediat după oprirea proiectorului deoarece acesta este încă fierbinte. Așteptați până când lampa se răcește suficient înainte de a scoate capacul lămpii. În caz contrar, vă puteți arde.
- Vă recomandăm să utilizați lămpi opționale EPSON autentice. Utilizarea unor lămpi neautentice poate afecta calitatea proiecției și siguranța.  
Este posibil ca orice deteriorări sau defecțiuni care survin prin utilizarea de lămpi neautentice să nu fie acoperite de garanția Epson.

- 1** Apăsați pe butonul Standby de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă pentru a opri aparatul și apoi scoateți cablul de alimentare.

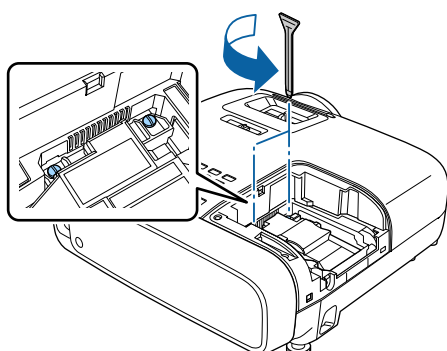
- 2** Deșurubați șurubul care fixează capacul lămpii.



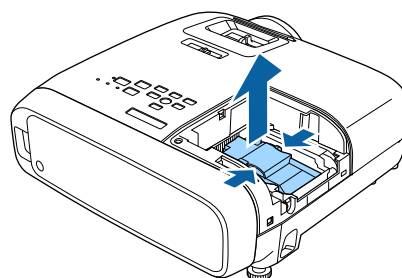
- 3** Scoateți capacul lămpii.  
Împingeți capacul lămpii drept și scoateți-l.



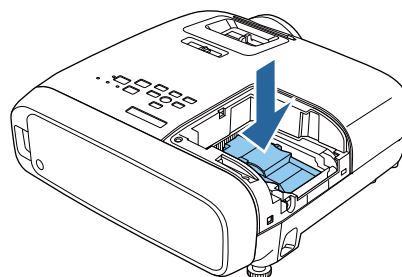
- 4** Deșurubați cele două șuruburi de fixare a lămpii.



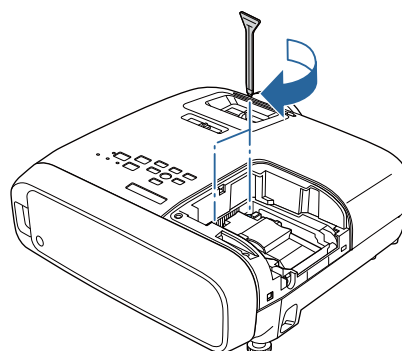
- 5** Scoateți lampa veche.  
Prindeți ferm proeminența și scoateți lampa.



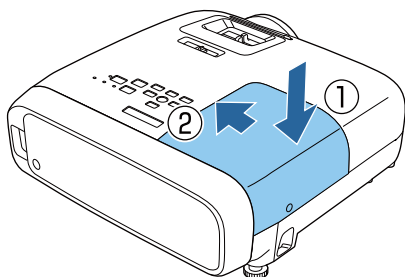
- 6** Montați noua lampă.  
Asigurați-vă că lampa este orientată în direcția corectă și apăsați pentru a o fixa.



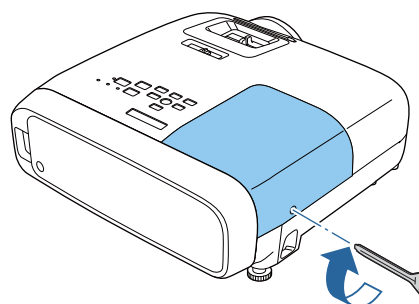
- 7** Strângeți cele două șuruburi de fixare a lămpii.



- 8** Instalați capacul lămpii la loc.  
Împingeți capacul la loc pe poziție.



- 9** Strângeți șurubul de fixare a capacului lămpii.



### Avertisment

Nu demontați și nu modificați niciodată lampa. Dacă se instalează și se utilizează o lampă modificată sau dezasamblată în proiector, aceasta ar putea provoca un incendiu, electrocutări sau un accident.

### Atenție

- Asigurați-vă că ați instalat în siguranță lampa și capacul lămpii. Dacă acestea nu sunt instalate corect, proiectorul nu va funcționa.
- Lampa conține mercur (Hg). Aruncați lămpile uzate respectând legislația și regulamentele locale. Atunci când sunt folosite într-o companie, respectați normele și reglementările companiei.

## Resetarea duratei de funcționare a lămpii

După înlocuirea lămpii, trebuie să reseați contorul care înregistrează numărul de ore de funcționare al lămpii. Proiectorul înregistrează numărul de ore de funcționare a lămpii și prin intermediul mesajului și a indicatorului vă informează când trebuie să înlocuiți lampa.

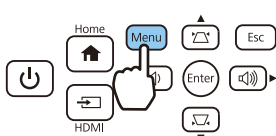
- 1** Porniți aparatul.

- 2** Apăsați butonul [Menu].

Telecomanda



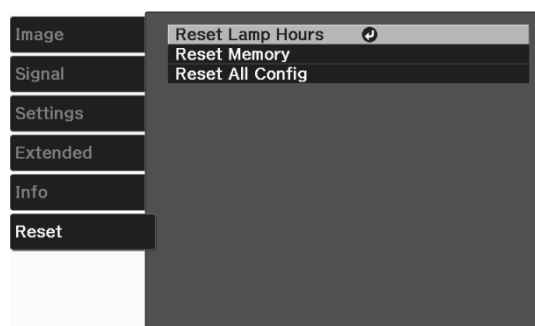
Panou de comandă



Este afișat meniul Configurare.

- 3** Selectați **Reset - Reset Lamp Hours**.

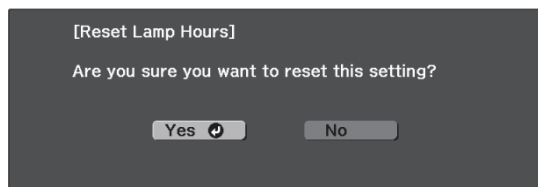
Va fi afișat un mesaj de confirmare operației de resetare.



4

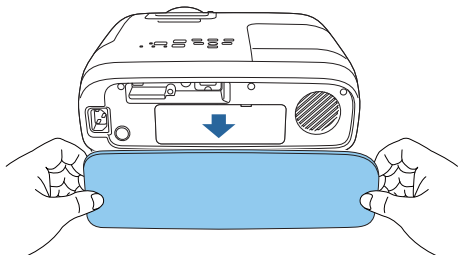
Utilizați butoanele stânga sau dreapta pentru a selecta **Yes**, iar apoi apăsați pe butonul [Enter] pentru executare.

Contorul care înregistrează numărul de ore de funcționare al lămpii a fost resetat.

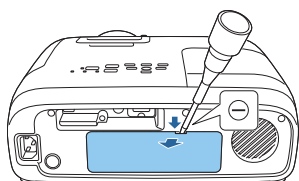


## Deconectarea unui player media cu redare în flux

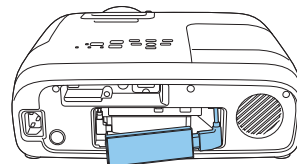
1 Scoateți capacul.



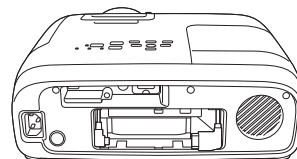
2 Scoateți capacul pentru spațiul de stocare.



3 Extrageți playerul media cu redare în flux și deconectați cablul de alimentare USB.



4 Deconectați cablul HDMI.



### Atenție

- Atunci când folosiți proiectorul, asigurați-vă că ați conectat playerul media cu redare în flux integrat.
- Playerul media cu redare în flux integrat este dedicat acestui proiector. În funcție de echipamentul video pe care îl conectați, este posibil să nu funcționeze corect.



Dacă playerul media cu redare în flux integrat este trimis pentru reparații, este posibil să fie resetat când va fi returnat. Asigurați-vă că salvați informațiile contului pentru serviciile online înainte de a-l trimite la reparație.



## Accesorii Opționale și Consumabile

Următoarele accesorii și consumabile opționale pot fi cumpărate dacă aveți nevoie. Această listă cu accesorii și consumabile opționale este valabilă începând din februarie 2020. Detaliile referitoare la subiect pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Diferă în funcție de țara de cumpărare.

### Articole opționale

Nume	Nr. model	Explicație
Suport suspendare pe tavan (alb)*	ELPMB23	Se utilizează la instalarea proiectorului pe un tavan.
Instalarea cu cablu de siguranță	ELPWR01	Conectează proiectorul la suportul de plafon pentru a preveni căderea acestuia.
Tub pentru montare pe tavan 450 (450 mm alb)*	ELPFP13	Se utilizează la instalarea proiectorului pe un tavan înalt.
Tub pentru montare pe tavan 700 (700 mm alb)*	ELPFP14	
Cablu pentru calculator (1,8 m)	ELPKC02	Utilizați atunci când proiectați ecranul unui calculator.
Cablu pentru calculator (3,0 m)	ELPKC09	
Cablu pentru calculator (20,0 m)	ELPKC10	

\* Este necesară experiență specială pentru a suspenda proiectorul pe tavan. Contactați distribuitorul local.

### Consumabile

Nume	Nr. model	Explicație
Unitate de lampă	ELPLP97	Se folosește pentru a înlocui lămpile uzate. (1 lampă)
Filtru de aer	ELPAF54 (pentru EH-TW5700) ELPAF55 (pentru EH-TW5800)	Se folosește pentru a înlocui filtrele de aer uzate. (Conține 2 filtre de aer)



# Rezoluțiile Acceptate

Dacă proiectorul primește semnale la rezoluție mai mare decât rezoluția panoului proiectorului, calitatea imaginii poate fi degradată.

Proiectorul acceptă semnale marcate cu un simbol de bifă.

## PC

Format de semnal	Rezoluție (Dot)		V Sync (Hz)	Dotclk (MHz)	HDMI							
					RGB		YCbCr					
							4:4:4		4:2:2		4:2:0	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
VGA60	640	480	60	25,175	✓							
UWHD	2560	1080	60	198,000	✓							

## SD

Format de semnal	Rezoluție (Dot)		V Sync (Hz)	Dotclk (MHz)	HDMI							
					RGB		YCbCr					
							4:4:4		4:2:2		4:2:0	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
SDTV (480i)	720	480	59,94	13,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
SDTV (576i)	720	576	50	13,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
SDTV (480p)	720	480	59,94	27,000	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
SDTV (576p)	720	576	50	27,000	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

## HD

Format de semnal	Rezoluție (Dot)		V Sync (Hz)	Dotclk (MHz)	HDMI							
					RGB		YCbCr					
							4:4:4		4:2:2		4:2:0	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (720p)	1280	720	50	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (720p)	1280	720	59,94	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (720p)	1280	720	60	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080i)	1920	1080	50	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080i)	1920	1080	59,94	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080i)	1920	1080	60	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	23,98	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓		



Format de semnal	Rezoluție (Dot)		V Sync (Hz)	Dotclk (MHz)	HDMI							
					RGB		YCbCr					
							4:4:4		4:2:2		4:2:0	
					8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (1080p)	1920	1080	24	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	29,97	74,176	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	30	74,250	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	50	148,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	59,94	148,352	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
HDTV (1080p)	1920	1080	60	148,500	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

### 3D

Format de semnal	Rezoluție (Dot)		V Sync (Hz)	Dotclk (MHz)	Format 3D	HDMI					
						RGB		YCbCr			
								4:4:4		4:2:2	
						8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (720p)	1280	720	60	148,500	Ambalare cadre	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Sus și jos	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (720p)	1280	720	59,94	148,500	Ambalare cadre	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Sus și jos	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (720p)	1280	720	50	148,500	Ambalare cadre	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Sus și jos	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080i)	1920	1080	60	148,500	Ambalare cadre						
				74,250	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Sus și jos						
HDTV (1080i)	1920	1080	59,94	148,500	Ambalare cadre						
				74,250	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Sus și jos						
HDTV (1080i)	1920	1080	50	148,500	Ambalare cadre						
				74,250	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Sus și jos						

Format de semnal	Rezoluție (Dot)		V Sync (Hz)	Dotclk (MHz)	Format 3D	HDMI					
						RGB		YCbCr			
								4:4:4		4:2:2	
						8	10, 12	8	10, 12	8	10, 12
HDTV (1080p)	1920	1080	24	148,500	Ambalare cadre	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Sus și jos	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080p)	1920	1080	23,98	148,500	Ambalare cadre	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				74,250	Sus și jos	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDTV (1080p)	1920	1080	60	297,000	Ambalare cadre						
				148,500	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				148,500	Sus și jos						
HDTV (1080p)	1920	1080	59,94	297,000	Ambalare cadre						
				148,500	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				148,500	Sus și jos						
HDTV (1080p)	1920	1080	50	297,000	Ambalare cadre						
				148,500	Juxtapuse	✓	✓	✓	✓	✓	✓
				148,500	Sus și jos						



## Specificații

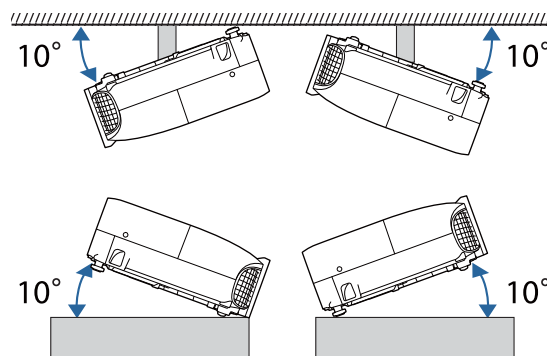
### EH-TW5800/EH-TW5700

Denumirea produsului		EH-TW5800		EH-TW5700	
Aspect		309 (L) x 107 (H) x 308 (A) mm (nu include piciorul reglabil)			
Dimensiune panou		Lățime 0,61"			
Metodă de afișare		Polisilicon TFT cu matrice activă			
Rezoluție		1920 (L) x 1080 (H) x 3			
Reglare focalizare		Manual			
Reglare zoom		Manual (aprox. între 1 și 1,6)		Manual (aprox. între 1 și 1,2)	
Lampă (sursă de lumină)		Lampă UHE 200 W			
Durata de viață a lămpii		Dacă opțiunea Power Consumption este setată pe High din meniul Image: cca. 4.500 de ore  Dacă opțiunea Power Consumption este setată pe ECO din meniul Image: cca. 7.500 de ore			
Sursă de alimentare		100 - 240 V c.a. ±10%, 50/60 Hz, 3,2 - 1,4 A			
Putere consumată	de la circa 100 V până la 120 V	Consum de energie nominal: 310 W			
		Consum de energie în starea de veghe: 0,3 W			
	de la circa 220 V până la 240 V	Consum de energie nominal: 297 W			
		Consum de energie în starea de veghe: 0,3 W			
Altitudinea de funcționare		Altitudine de la 0 la 3.048 m			
Temperatură de funcționare		De la +5 până la +35°C (fără condens) (la o altitudine cuprinsă între 0 și 2.286 m)  De la +5 până la +30°C (fără condens) (la o altitudine cuprinsă între 2.287 și 3.048 m)			
Temperatură de depozitare		De la -10 până la +60°C (fără condens)			
Greutate		Aprox. 3,8 kg		Aprox. 3,6 kg	
Boxă		10 W x 1 (carcasă)			
Conectori	Portul HDMI	1	HDMI HDCP1.4 acceptat, semnale CEC acceptate, semnale 3D acceptate, Linear PCM acceptat, Deep Color		
	Port Audio Out	1	Jack mini stereo (3,5Φ)		
	Port Service*	1	Conector USB (Tip B)		

\* Acceptă USB 2.0. Totuși, porturile USB nu sunt garantate să funcționeze pentru toate dispozitivele cu suport USB.

## Unghi de înclinare

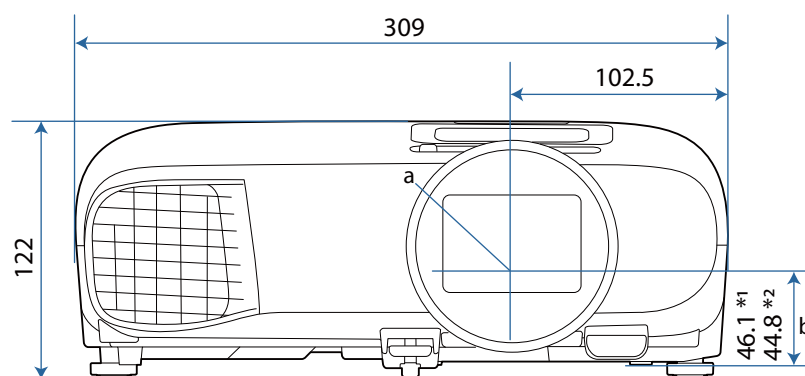
Dacă utilizați un proiector înclinat la un unghi mai mare de  $10^\circ$ , acesta se poate deteriora sau se pot produce accidente.





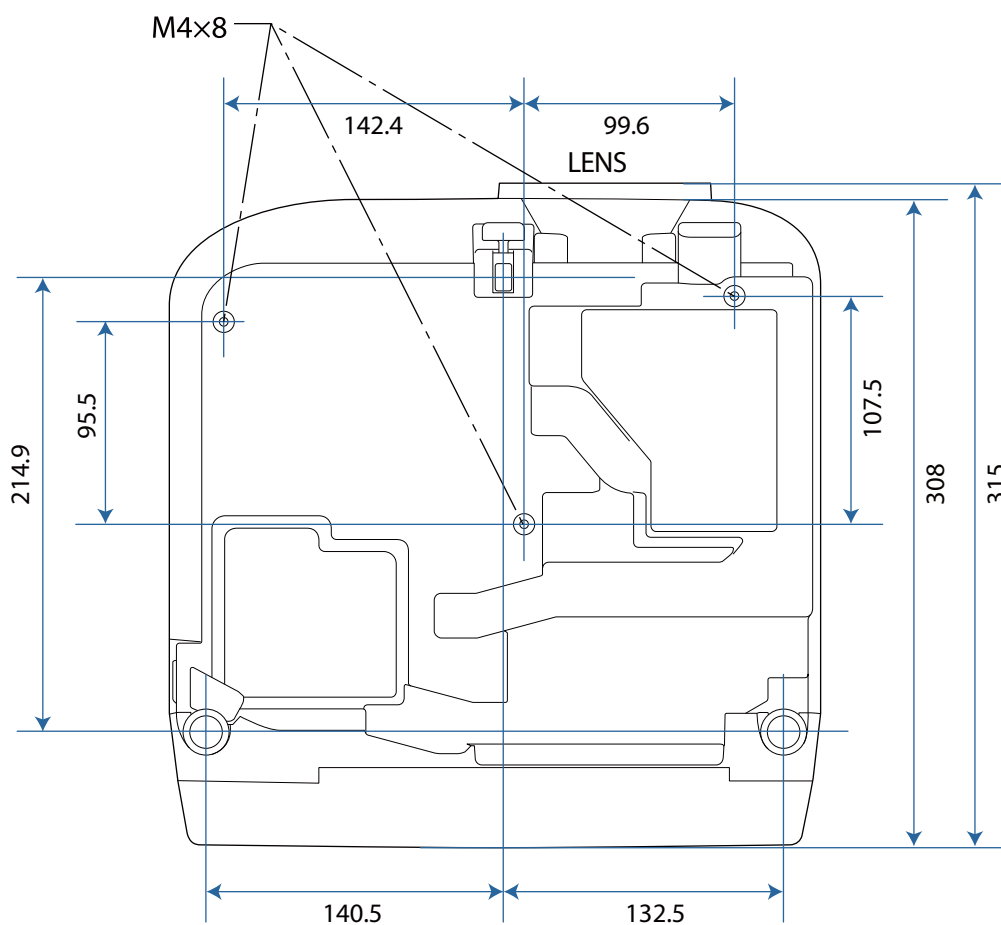
# Aspect

Unități: mm



\*1: EH-TW5800  
\*2: EH-TW5700














- a Centrul lentilei
- b Distanța de la centrul lentilelor la punctul de fixare a consolei de suspendare








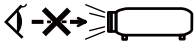














## Lista simbolurilor de siguranță

În următorul tabel sunt prezentate semnificațiile simbolurilor de siguranță care apar pe etichetele echipamentului.

Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
	IEC60417 No.5007	„Pornit” (alimentare) Pentru indicarea conexiunii la rețeaua de alimentare.
	IEC60417 No.5008	„Oprit” (alimentare) Pentru indicarea întreruperii conexiunii la rețeaua de alimentare.
	IEC60417 No.5009	În așteptare Pentru identificarea comutatorului sau poziției comutatorului prin care o parte a echipamentului este activată în vederea aducerii echipamentului în starea de stand-by.
	ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1	Atenție Pentru identificarea situațiilor generice în care trebuie să acordați atenție atunci când utilizați produsul.
	IEC60417 No.5041	Atenție, suprafață fierbinte Pentru a indica faptul că elementul marcat poate fi fierbinte și nu trebuie atins fără a se avea grijă.
	IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	Atenție, risc de electrocutare Pentru a identifica faptul că echipamentul prezintă risc de electrocutare.
	IEC60417 No.5957	A se utiliza exclusiv în interior Pentru a identifica echipamentele electrice destinate în principal uzului în interior.
	IEC60417 No.5926	Polaritate pentru conectorul de alimentare cu c.c. Pentru identificarea conexiunilor pozitivă și negativă (polarităților) ale unui echipament la care se poate conecta o sursă de alimentare cu c.c.
	---	
	IEC60417 No.5001B	Baterie, general Echipament alimentat de la baterie. Pentru identificarea unui capac al compartimentului pentru baterii sau bornelor unui conector.
	IEC60417 No.5002	Poziție pentru celulă Pentru identificarea suportului pentru baterii și pentru identificarea poziționării celulelor în interiorul suportului pentru baterii.
	---	
	IEC60417 No.5019	Împământare de protecție Pentru identificarea oricărei borne care are rolul de conectare la un conductor extern în vederea asigurării protecției împotriva electrocutării în cazul unei defecțiuni sau borna unui electrod cu rol de împământare de protecție.

Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
	IEC60417 No.5017	Împământare Pentru identificarea unei borne de împământare, în cazurile în care niciuna dintre variantele de la  nu este obligatorie în mod explicit.
	IEC60417 No.5032	Curent alternativ Pentru indicarea pe placa de valori nominale faptul că echipamentul poate fi alimentat numai cu curent alternativ; pentru identificarea bornelor relevante.
	IEC60417 No.5031	Curent direct Pentru indicarea pe placa de valori nominale faptul că echipamentul poate fi alimentat numai cu curent direct; pentru identificarea bornelor relevante.
	IEC60417 No.5172	Echipament din Clasa II Pentru identificarea echipamentelor care întrunesc cerințele de siguranță specificate pentru echipamentele din Clasa II, în conformitate cu IEC 61140.
	ISO 3864	Interdicție generală Pentru identificarea acțiunilor sau operațiilor care sunt interzise.
	ISO 3864	Interdicție de contact Pentru a indica faptul că se pot produce răni ca urmare a atingerii unei anumite părți a echipamentului.
	---	Nu priviți niciodată spre lentila de proiecție atunci când proiectorul este pornit.
	---	Indică faptul că nu trebuie să așezați niciun obiect pe proiector.
	ISO3864 IEC60825-1	Atenție, radiație laser Pentru a indica faptul că echipamentul are o componentă care emite radiații laser.
	ISO 3864	Interdicție de dezasamblare Pentru a indica un risc de rănire, de exemplu prin electrocutare, în cazul dezasamblării echipamentului.
	IEC60417 No.5266	Standby, standby parțial Pentru indicarea faptului că o parte a echipamentului se află în starea pregătit.
	ISO3864 IEC60417 No.5057	Atenție, componente mobile Pentru indicarea faptului că trebuie să vă feriți de componentele mobile, în conformitate cu standardele de protecție.
	IEC 60417-6056	Atenție (palele ventilatorului sunt mobile) Pentru indicarea faptului că trebuie să vă feriți de palele mobile ale ventilatorului, în conformitate cu standardele de protecție.
	IEC 60417-6043	Atenție (muchii ascuțiți) Pentru a indica faptul că nu trebuie să atingeți colțurile ascuțite ale produsului, în conformitate cu standardele de protecție.

Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
	--	Nu priviți niciodată spre lentila de proiecție atunci când proiectorul este pornit.
	ISO7010 Nr. W027 ISO 3864	Avertizare, emisii de lumină (UV, lumină vizibilă, IR și așa mai departe) Vă atrage atenția că trebuie să procedați cu atenție pentru a nu vă răni ochii sau pielea în apropierea secțiunilor care emit lumină.
	IEC60417 Nr. 5109	Nu este destinat utilizării în spații rezidențiale Indică faptul că echipamentul electric/dispozitivul nu este adecvat pentru utilizarea în spații rezidențiale.





## Glosar

În această secțiune sunt explicați pe scurt termenii dificili care au fost explicați în acest ghid. Pentru detalii, consultați alte publicații disponibile pe piață.

Asociere	Este folosit pentru înregistrarea în avans a dispozitivelor la conectarea cu dispozitive Bluetooth pentru a asigura o comunicare mutuală.
Format imagine	Este raportul dintre lungimea și înălțimea unei imagini. Ecranele cu un raport orizontal:vertical de 16:9, cum ar fi ecrane HDTV, sunt denumite ecrane late. Ecranele SDTV și cele generale de calculator au un format de imagine de 4:3.
HDCP	HDCP este o abreviere pentru High-bandwidth Digital Content Protection. Acest parametru este utilizat pentru a preveni copierea ilegală, precum și pentru a proteja dreptul de copyright prin codificarea semnalelor trimise prin porturile DVI și HDMI. Deoarece portul HDMI al proiecteurului este compatibil cu tehnologia HDCP, acesta poate proiecta imagini digitale protejate folosind tehnologia HDCP. Cu toate acestea, este posibil ca proiectorul să nu poată proiecta imaginile protejate cu versiunea actualizată sau revizuită a tehnologiei de criptare HDCP.
HDMI™	Este o abreviere pentru High Definition Multimedia Interface. Acesta este un standard prin care imaginile HD și semnalele audio multicanal sunt transmise digital. HDMI™ este un standard destinat aparaturii electronice digitale și calculatoarelor. Dacă semnalul digital nu este comprimat, imaginea poate fi transferată la cea mai bună calitate posibilă. De asemenea, acest standard oferă și o funcție de criptare a semnalului digital.
HDTV	Este o abreviere pentru High-Definition Television. Acesta se referă la sistemele de înaltă definiție care îndeplinesc următoarele condiții. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rezoluție verticală de 720p sau 1080i sau mai mare (p = Progresiv, i = Întreșesere)</li> <li>• Format ecran 16:9, recepție și redare audio în format Dolby Digital (sau ieșire)</li> </ul>
Întreșesere	Transmite informații necesare pentru a crea un ecran trimițând fiecare al doilea rând, începând din partea superioară a imaginii spre partea inferioară. Imaginile sunt mai predispușe la tremur deoarece un cadru se afișează la fiecare al doilea rând.
SDTV	Este o abreviere pentru Standard Definition Television. Acesta se referă la sistemele de televiziune standard care nu îndeplinesc condițiile impuse pentru HDTV High-Definition Television.
SVGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 800 (pe orizontală) x 600 (pe verticală) de puncte.
SXGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 1.280 (pe orizontală) x 1.024 (pe verticală) de puncte.
VGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 640 (pe orizontală) x 480 (pe verticală) de puncte.
XGA	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 1.024 (pe orizontală) x 768 (pe verticală) de puncte.
YCbCr	În semnalele pentru imaginea Component pentru SDTV, Y este strălucirea, în timp ce Cb și Cr indică diferența de culoare.
YPbPr	În semnalele pentru imaginea Component pentru HDTV, Y este strălucirea, în timp ce Pb și Pr indică diferența de culoare.



## Informații Generale

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, salvată într-un sistem de stocare sau transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic, mecanic, prin fotocopiere, înregistrare sau în alt mod, fără acordul scris prealabil al Seiko Epson Corporation. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru drepturile de autor care provin din utilizarea informațiilor din acest document. De asemenea, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele rezultate din utilizarea informațiilor din acest document.

Nici Seiko Epson Corporation, nici filialele acesteia nu sunt responsabile față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru daunele, pierderile, costurile sau cheltuielile suportate de cumpărător sau de terți în cazul unui accident, a folosirii necorespunzătoare sau abuzive a acestui produs sau în cazul unor modificări, reparații sau schimbări neautorizate aduse produsului sau (cu excepția SUA) în cazul nerespectării cu strictețe a instrucțiunilor de funcționare și întreținere oferite de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru daunele sau problemele produse datorită folosirii altor componente opționale sau a altor consumabile decât cele indicate de Seiko Epson Corporation ca fiind produse originale Epson sau produse aprobate de Epson.

Conținutul acestui ghid poate fi modificat sau actualizat fără notificare prealabilă.

Ilustrațiile din acest ghid pot diferi față de proiector.

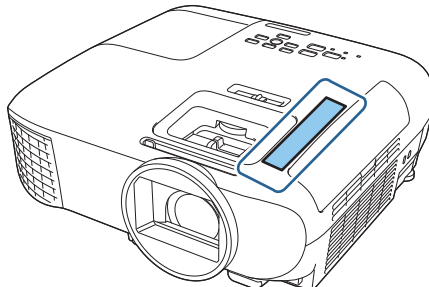
### Restricție de utilizare

Când acest produs este utilizat pentru aplicații care necesită un grad ridicat de fiabilitate/siguranță, precum: a) dispozitive de transport pentru aviație, căi ferate, marină, auto; b) dispozitive de prevenire a dezastrelor; c) diferite dispozitive de siguranță etc. sau d) dispozitive funcționale/de precizie, produsul se va utiliza numai după luarea în considerare, la proiectare, a unor măsuri de prevenire și redundanțe, pentru menținerea siguranței și a unei fiabilități complete a sistemului. Deoarece acest produs nu a fost conceput pentru utilizarea în aplicații care necesită fiabilitate/siguranță extremă, precum echipamente aerospațiale, echipamente principale de comunicații, echipamente de control al energiei nucleare sau echipamente medicale pentru asistență medicală directă etc., vă rugăm să efectuați o estimare personală a caracterului adecvat al acestui produs, după o evaluare completă.

## Etichete de avertizare

### Avertisment

- Acest produs este însoțit de etichete de avertizare.



- La fel ca în cazul oricărei surse de lumină, se recomandă să nu priviți direct în fascicul, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

## Casarea

### Atenție

Nu dezamblați proiectorul atunci când îl casați. Casați proiectorul în conformitate cu reglementările naționale sau locale.

## Notificare generală

"EPSON" este o marcă comercială înregistrată a Seiko Epson Corporation. "EXCEED YOUR VISION" și "ELPLP" sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Seiko Epson Corporation.

iPad, iPhone, Mac, OS X și iOS sunt mărci comerciale ale Apple Inc.

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. 

Cuvântul și sigla Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate ale Bluetooth SIG, Inc., iar Seiko Epson Corporation utilizează aceste mărci sub licență. Alte mărci sau nume comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Bluetopia® is provided for your use by Stonestreet One, LLC® under a software license agreement. Stonestreet One, LLC® is and shall remain the sole owner of all right, title and interest whatsoever in and to Bluetopia® and your use is subject to such ownership and to the license agreement. Stonestreet One, LLC® reserves all rights related to Bluetopia® not expressly granted under the license agreement and no other rights or licenses are granted either directly or by implication, estoppel or otherwise, or under any patents, copyrights, mask works, trade secrets or other intellectual property rights of Stonestreet One, LLC®.

© 2000-2012 Stonestreet One, LLC® All Rights Reserved.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Wi-Fi® este o marcă înregistrată a Wi-Fi Alliance.

Netflix este o marcă comercială înregistrată a Netflix, Inc. **NETFLIX**

Google, Android TV™, Chromecast, Google Assistant, YouTube și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

De asemenea, alte nume de produse utilizate în acest document sunt folosite numai pentru exemplificare și pot fi mărci comerciale ale proprietarilor lor. Epson nu revendică niciun drept asupra acestor mărci.

© 2020 Seiko Epson Corporation



### Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.

Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam  
Zuidoost The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>

**3**

3D brightness .....	52
3D display .....	52
3D format .....	52
3D setup .....	52
3D viewing notice .....	52

**A**

A/V Mute .....	33
Advanced .....	51, 53
Ajustare înclinare .....	29
Ajustarea înălțimii .....	28
Ajustarea valorilor RGB .....	39
Aspect .....	34, 52, 84
Auto iris .....	37, 52
Auto V-Keystone .....	30

**B**

Bluetooth .....	54
Brightness .....	40, 51

**C**

Capac filtru de aer .....	71, 73
Capac lampă .....	7, 74
Câștig .....	39
Child lock .....	55
Color depth .....	57
Color mode .....	34, 51
Color saturation .....	51
Conectarea .....	21
Conectarea difuzoarelor externe .....	23
Conectarea dispozitivelor Bluetooth .....	21
Conectarea echipamentelor externe .....	21
Conectarea echipamentelor video .....	21
Conectarea unui calculator .....	21
Contrast .....	51
Control panel lock .....	55
Corecție H/V .....	30
Corecție trapez orizontal .....	8
Corecție trapezoidală .....	30, 53
Curățare filtru de aer .....	70
Curățarea lentilelor .....	72
Curățarea unității principale .....	72

**D**

Detail Enhancement .....	51
Detail enhancement .....	36
Dezactivare sunet .....	33
Dimensiune imagine proiectată .....	28
Direct power on .....	56
Disc de deplasare obiectiv .....	29

Display .....	56
Display background .....	56
Dispozitiv de reglare a focalizării .....	7
Dispozitiv de reglare a zoomului .....	7, 28
Distorsiune trapezoidală .....	31
Durată de funcționare .....	57, 75

**E**

EDID .....	53
------------	----

**F**

Filtru de aer .....	70, 73
Focalizarea .....	63
Frame interpolation .....	51
Full .....	34
Funcția Memory .....	43

**G**

Gain .....	51
Gamma .....	41, 51

**H**

HDMI link .....	48, 54
High altitude mode .....	56
H-Keystone adjuster .....	30
Hue .....	40, 51

**I**

Illumination .....	56
Image .....	34
Image enhancement .....	36
Image Preset Mode .....	51
Image preset mode .....	36
Image processing .....	38, 53
Imagini 3D .....	45
Indicatoare .....	58
Indicatori de eroare/avertizare .....	58
Inel de focalizare .....	28
Interferențe .....	64
Interpolare cadre .....	37
Intervalul de funcționare .....	25
Intervalul de înlocuire .....	72
Intervalul de înlocuire a filtrului de aer .....	72
Inverse 3D glasses .....	52

**Î**

Înlocuirea consumabilelor .....	73
Înlocuirea filtrului de aer .....	73
Înlocuirea lămpii .....	73

Înlocuirea periodică a consumabilelor .....	72
<b>K</b>	
Keystone .....	53
<b>L</b>	
Lamp hours .....	57
Language .....	56
Load memory .....	44
Lock setting .....	55
<b>M</b>	
Memory .....	55
Meniu .....	50
Meniu de configurare .....	50
Meniu superior .....	50
Meniul Extended .....	56
Meniul Image .....	51
Meniul Info .....	57
Meniul Reset .....	57
Meniul Setări .....	53
Meniul Signal .....	52
Messages .....	56
MPEG noise reduction .....	36
<b>N</b>	
Noise Reduction .....	51
Noise reduction .....	36
<b>O</b>	
Ochelarii 3D .....	46
Offset .....	39, 51
Operation .....	56
Overscan .....	52
<b>P</b>	
Pairing .....	25
Panou de comandă .....	8
Panou de control .....	7
Perioada de înlocuire a lămpii .....	72
Port HDMI .....	10, 48
Power .....	27
Power consumption .....	52
Projection .....	56
Projector info .....	57
<b>Q</b>	
Quick Corner .....	31

**R**

Răcire .....	27
Reglare deplasare obiectiv .....	7
Reglare focalizare .....	28
Reglare zoom .....	28
Reglarea focalizării .....	28
Reglarea poziției imaginii proiectate .....	29
Reset .....	52, 53, 55, 56
Reset all config .....	57
Reset lamp hours .....	57, 75
Reset memory .....	57
Rezoluțiile acceptate .....	79
RGBCMY .....	40, 51

**S**

Saturation .....	40, 51
Save memory .....	43
Sharpness .....	35, 51
Sleep mode .....	56
Source .....	27
Specificații .....	82
Standarde CEC .....	48
Startup screen .....	56
Submeniu .....	50
Sursă de alimentare .....	26

**Ș**

Șurub pentru fixarea capacului lămpii .....	74
---	----

**T**

Telecomanda .....	12, 24
Telecomanda proiectorului .....	12
Telecomandă pentru Android TV .....	13
Tint .....	51

**V**

Version .....	57
Volum .....	33
Volume .....	53

**W**

White balance .....	51
---------------------	----

**Z**

Zoom .....	34
------------	----